



LE DROIT

SAMEDI, 18 AOUT, AU SAMEDI, 25 AOUT 1962



Lise Chenaux



Aurèle Groulx

CBOFT

et



Pierre Olivier

CKCH

à



David Godin

L'EXPO



Madeleine Duhamel



Aurèle Lecompte

Les postes CBOFT et CKCH seront fort bien représentés durant la durée de l'Exposition du Canada central. Tous les jours, à partir du 19 août et jusqu'au 25 août, CBOFT consacrera une bonne demi-heure au va-et-vient à l'Expo et aux visiteurs et personnalités. Cette demi-heure, télédiffusée entre 6 h. 45 sera animée par PIERRE OLIVIER, MADELEINE DUHAMEL-LAFLEUR et LISE CHENAU.

Quant au poste privé CKCH, il y aura de nombreuses émissions comme par les années passées. Les émissions nous

parviendront en direct de l'édifice de l'horticulture comme l'an dernier. M. Aurèle Groulx, organiste de grande réputation, en compagnie de deux autres artistes, présentera le lundi, mercredi et vendredi soir, de 7 h. 30 à 10 h. 30, un programme musical à l'intention du public. Par ailleurs, deux autres pianistes de la région, MM. David Godin et Aurèle Lecompte donneront leur programme musical samedi, mardi, jeudi et vendredi à la même heure, soit de 7 h. 30 à 10 h. 30.

Samedi — 18 août

CBOFT

2.00 — Baseball. Les Indiens de Cleveland et les Orioles de Baltimore au Memorial Stadium de Baltimore.

5.00 — Caravane. Le cirque à Bathurst, au N.-B. Maître de piste: Guy Mauffette. Orchestre, dir. Michel Brouillette.

6.00 — Champion Richard le petit soldat. Un cambriolage de banque est commis et le shérif est abattu. Richard fera sa large part dans la capture des bandits.

6.45 — Cette semaine. Invités: Michel Lefèvre, journaliste français, lauréat du concours annuel du poste radiophonique Europe no 1, et Gérard Dagenais, animateur de l'émission "Comment dites-vous?". Animatrice: Lise Tourangeau.

8.30 — Billet de faveur. A l'ombre des potences. — Avec James Cagney, Viveca Lindfors et John Derek. Un ancien forçat tente de refaire sa vie dans un modeste village dont il devient le shérif respecté. Adultes.

10.30 — Composez 999. Tous les citoyens de Londres composent 999 en cas d'urgence. A Londres, un policier montréalais voit une affaire de banditisme lui échoir.

11.00 — Cinéma. Le Pain des Jules. Comédie de moeurs de Jacque Severac, avec Bella Darvi, Henri Vilbert, Cora Camoin et Christian Méry. Adultes, des réserves.

CBOT

2:00 — World of sport — Dizzy Dean et Pee wee Reese sont vos commentateurs alors que les Indiens de Cleveland affrontent les Orioles de Baltimore au stadium Memorial de Baltimore.

4:30 — World of Sport — "The Prince of Wales Stakes" — Directement de la piste de courses de Fort Erie, Steve Douglas commente la 34e épreuve annuelle de cette course dont le 1er prix est de \$25,000.

5:00 — Safari — "Crescent Island" — Une visite au sanctuaire des animaux sauvages à l'île Crescent.

9:00 — Front Row Centre — "Market Woman" — Bette Davis, Humphrey Bogart et Edouardo Giannelli sont les vedettes de ce film où un tsar de la pègre s'impose chez les criminels.

10:30 — Discovery — "Word Games" — Un documentaire sur le monde spécial des personnes, des endroits, de la famille et des amis, tel que vu par un petit bout-de-chou de quatre ans.

CJOH

2.30—Naked City — "The Fault in our Stars" — Un acteur sans emploi devient meurtrier pour faire de l'argent.

8.00—Canadian Professional Football — Annis Stukus et Johnny Esaw sont vos commentateurs alors que les Argonauts de Toronto rencontrent les Tiger Cats de Hamilton dans cette dernière ville.

10.30—The Real McCoys — "How to Paint a House" — Bien que sa méthode soit quelque peu inusitée, Grand-père donne à sa famille de bonnes directives dans l'art de peindre convenablement une maison.

11.20—The Big Movie — "Man with my Face" — Barry Nelson est la vedette de ce film dans lequel un homme paisible est le sosie d'un bandit connu.

Au Ciné-club, jeudi, "Femmes entre elles"

Toujours fascinant pour ceux qui ne le connaissent que de l'extérieur, le milieu de la haute couture a tenté les romanciers, les chanteurs et les cinéastes. Le cinéma français, par exemple, nous a donné *Falbalas* avec Raymond Rouleau, un des premiers films d'après-guerre, qui était une excellente étude de la vie et des moeurs dans les maisons où se joue le sort des élégantes à travers le monde.

Le cinéma italien s'est, lui aussi, laissé tenter par la haute couture. Le grand cinéaste Michel - Angelo Antonioni a braqué ses caméras sur les mannequins, les premières vendeuses, les directrices d'atelier et surtout sur les clientes de ces maisons inaccessibles au vulgaire. De cette incursion au royaume de la mode et des femmes chic, Antonioni a réalisé un excellent film intitulé *Femmes entre elles*, qui sera projeté à Ciné-club, le jeudi 23 août à 10 h. 30.

Femmes entre elles est un drame psychologique mettant en vedette Franco Fabrizi, Eleonora Rossi-Drago, Gabrielle Ferzette et Valentina Cortese.

L'héroïne du film, Clélie, dirige, à Turin, une succursale de la maison de couture romaine où elle travaillait. Dans cette ville de province, elle entre en contact avec une société de femmes désœuvrées, frivoles et insouciantes qui n'ont d'autre préoccupation dans la vie que leur toilette et leurs loisirs. Pour sauver de l'ennui l'une d'elles qui a voulu se suicider, Clélie l'engage comme mannequin. La jeune fille complique bientôt l'existence d'un couple qui la reçoit gentiment, et son aventure sans lendemain se confond bientôt avec le tourbillon fiévreux qui emporte toutes ces femmes entre elles à l'époque de la présentation de la collection d'ouverture de la maison dirigée par Clélie.



MESDAMES...

Consultez une corsetière d'expérience pour vous aider à résoudre vos problèmes de taille.

PRESCRIPTIONS MEDICALES REMPRIES AVEC SOIN

Mme NINA CLEMENT

CORSETIERE SPENCER

PR. 7-4102

PR. 1-8501

10% DE RABAIS POUR TOUT NETTOYAGE DE TAPIS A L'ATELIER EN VIGUEUR JUSQU'AU 1er SEPTEMBRE, 1962



Au service de l'Ottawa Métropolitain depuis plus d'un demi-siècle

TELEPHONE

CE. 6-3654



4 CIRCUITS

118, rue FLEET

OUVERT DE 8 h. A 5 h., 6 JOURS PAR SEMAINE

Nettoyage de meubles
Nettoyage de tapis plinthe à plinthe
Vente et entretien de tapis

"RIEN ne saurait remplacer le nettoyage professionnel des tapis"

- Tous les articles sont assurés
- Main-d'oeuvre garantie
- Service de 4-5 jours

Enlèvement et livraison gratuite à Ottawa, Hull, Pte-Gatineau, Aylmer et Bells Corners.

Samedi — 18 août

TELEVISION

CBOFT (9) — CBFT (2)

Sauf indication contraire les émissions ci-dessous passent aux deux postes. Si une émission ne passe qu'à CBOFT elle sera précédée des lettres "OF" si elle ne passe qu'à CBFT elle sera précédée de la lettre "F"

- 10.35—O—Intermède musical
- 10.45—OF—Défilé de l'Ex.
- 12.30—F—Musique
- 1.30—F—Des pays et des hommes
- 1.45—OF—Aujourd'hui à CBOFT
- 2.00—Baseball: Cle. à Balt.
- 4.30—Film
- 5.00—Caravane
- 6.00—Champion
- 6.30—Téléjournal et sports
- 6.45—Cette semaine
- 7.00—Shirley Temple
- 8.00—Caméra '62
- 8.30—Billet de faveur
"A l'ombre des potences"
- 10.00—Téléjournal
- 10.15—Commentaire
- 10.23—OF—Dernière édition
F—Nouvelles sportives
- 10.30—Composez 999
- 11.00—Cinéma: "Le pain des Jules"

CBOT (4) — CBMT (6)

Sauf indication contraire les émissions ci-dessous passent aux deux postes. Une émission télédiffusée par CBCT seulement sera précédée de la lettre "O", si le programme ne passe qu'à CBMT la lettre "M" le précèdera.

- 10.45—O—Billboard
- 11.00—O—Défilé de l'Ex.
- 12.30—M—Intermède musical
- 1.10—M—Aujourd'hui à CBMT
- 1.15—M—Amateur sports
- 1.45—O—Billboard
M—Wheelspin
- 2.00—World of sport: Baseball: Clev. à Balt.
- 4.30—World of sport: Prince of Wales Stakes
- 5.00—On Safari
- 5.30—Bugs Bunny
- 6.00—Country'n'ie
- 6.30—A Song for You
- 6.45—Nouvelles et Météo
- 7.00—Some of Those Days
- 7.30—Sir Francis Drake
- 8.00—Dr. Kildare
- 9.00—Front Row Centre:
"Marked Woman"
- 10.30—Discovery
- 11.00—CBC Nouvelles
- 11.10—Editions finales
- 11.15—O—Nouvelles extra
M—Sports Shop
- 11.20—O—Résumé des sports
- 11.30—O—Channel 4 Playhouse: "Hell Below Zero"
- 11.35—M—Film Favorites
"Khyber Patrol"

CJOH (13)

- 11.55—Reflections
- 12.00—Défilé de l'Exposition
- 1.30—Lutte
- 2.30—Cartoon Party
- 3.30—Défilé de l'Exposition (rep.)
- 5.00—Probe
- 5.30—We Want an Answer
- 6.00—Club 13
- 7.20—Nouvelles et météo
- 7.30—Pre-Game show
- 8.00—Cand. Prof. Football
- 10.30—The Real McCoys
- 11.00—Nouvelles et météo
- 11.10—Sports Final
- 11.20—Long métrage: "Man with my Face"

RADIO

CKCH — Hull

- 5.55—Nouvelles
- 6.00—Radio Bonne Humeur
- 6.27—Manchettes et sports
- 6.30—Radio Sacré-Coeur
- 6.45—Radio Bonne Humeur
- 7.00—Nouvelles
- 7.05—Prière du Matin
- 7.10—Radio Bonne Humeur
- 7.30—Nouvelles
- 7.35—Radio Bonne Humeur
- 8.00—Nouvelles
- 8.07—Les Echos sportifs
- 8.12—En déjeunant
- 8.30—Nouvelles par les manchettes
- 8.35—Météo
- 8.38—En déjeunant
- 9.02—Nouvelles
- 9.05—Bouquet de Paris
- 9.25—Passez la monnaie
- 9.30—Bouquet de Paris
- 10.00—Nouvelles
- 10.05—A la volette
- 10.30—Microsillons à succès
- 10.57—Nouvelles
- 11.00—Carrefour des succès
- 11.45—Institut action politique
- 12.00—Nouvelles
- 12.07—Météo
- 12.10—A la carte
- 12.30—Maniwaki sur nos ondes
- 12.59—Signal horaire
- 1.00—Nouvelles
- 1.10—Parlons football
- 1.30—Fête au village
- 2.00—Samedi Swing
- 4.00—Variétés du samedi
- 6.00—Nouvelles
- 6.07—Sports
- 6.15—Menu musical
- 6.30—La langue bien Pendue
- 7.00—Chapelet
- 7.15—Nécrologie
- 7.30—Refrains du Broadway
- 8.00—Nouvelles
- 8.05—A votre santé
- 8.15—Sous le ciel de Paris
- 9.00—Nouvelles
- 9.05—10 années de mélodies à succès
- 10.00—Radio-journal et revue de la semaine
- 10.30—Orchestre de danse
- 11.00—Sports et nouvelles
- 11.15—Club 970
- 12.00—Nouvelles
- 12.30—Manchettes et sports
- 12.33—Détente
- 1.00—Nouvelles
- 1.05—Hymne National
Hors des ondes

Dimanche — 19 août

TELEVISION

CBOFT (9) — CBFT (2)

- 2.00—F—Musique
- 2.30—F—Long métrage:
"Le Prince au masque rouge"
- 3.45—OF—Aujourd'hui à CBOFT
- 4.00—Sports d'été: "Championnat ski aquatique à Sherbrooke"
- 5.00—Vacances d'une caméra
- 5.30—Films
- 6.00—Les travaux et les jours
- 6.30—Dictionnaire-magazine
- 7.00—L'homme invisible
- 7.30—Dieppe, 20 ans
- 8.30—Concert
- 9.30—Claude Debussy
- 10.00—Téléjournal
- 10.15—Documents:
- 11.15—Sport-éclair
- 11.45—OF—Dernière édition

CBOT (4) — CBMT (6)

- 12.30—M—Musique
- 1.10—M—Aujourd'hui à CBMT
- 1.15—M—Click
- 1.30—M—All in the family
- 1.45—O—Billboard
- 2.00—World of Sport —
"Willington Cup — Golf Match"
- 3.00—World of sport —
World Soccer
- 4.00—Country Calendar
- 4.30—20/20
- 4.57—Nouvelles
- 5.00—American Musical Theater
- 5.30—Reflections
- 6.00—Summer Magazine
- 7.00—CBC Newsmagazine
- 7.30—Hazel
- 8.00—Ed Sullivan
- 9.00—Bonanza
- 10.00—The Titans (part 2)
- 11.00—Nouvelles nationales
- 11.10—O—Edition finale
M—Sports
- 11.15—O—Résumé des sports
M—Lectern Theatre
- 11.25—O—Wire Service:
"Run Sheep, Run"
- 11.30—M—International Zone
- 12.00—M—Holiday Feature
A communiquer

CJOH (13)

- 3.55—Reflections
- 4.00—Valley Newsreel
- 4.15—The Living Word
- 4.30—Scrimmage
- 5.00—Church Windows
- 5.30—Sunday Movie
"Littlest Rebel"

AUSSE PERSONNEL
QUE VOTRE
SIGNATURE...

L'ordonnance... les lentilles... la monture et l'ajustement de vos verres, vous sont réservés en propre!

ROYAL DIGUER
votre représentant français chez

GEO. H. NELMS

Opticien d'ordonnances.
87, rue Sparks Tél.: CE. 3-1132

- 7.00—Father Knows Best
- 7.30—Route 66
- 8.30—77 Sunset Strip
- 9.30—The Flintstones
- 10.00—Showdown
- 10.30—Peter Gunn
- 11.00—Nouvelles et météo
- 11.10—Sports Final
- 11.15—Encounter
- 11.45—Valley Newsreel
- 12.00—Reflections:
Rev. Peter B. Reid

RADIO

CKCH — Hull

- 7.55—Nouvelles
- 8.00—Chronique mariale
- 8.15—Musique légère
- 8.30—Récital
- 9.00—L'Heure du Concerto
- 10.00—Nouvelles
- 10.05—Horaire des Messes
- 10.15—L'heure de St-François
- 10.30—Mélodies Populaires
- 10.55—Nouvelles
- 11.00—Tableaux d'Opéras ou
Gloire des Maltres
- 12.00—Nouvelles
- 12.05—A la carte
- 12.30—Jardins plantureux
- 12.45—A la carte
- 1.00—Nouvelles
- 1.10—Les échos sportifs
- 1.15—Musique légère
- 1.30—Rencontres
- 2.05—Carrousel
- 2.57—Nouvelles
- 3.00—Carrousel
- 3.57—Nouvelles
- 4.00—Carrousel
- 6.00—Nouvelles
- 6.10—Echos sportifs
- 6.15—Menu musical
- 6.30—Rythmes Sud-Américains
- 7.00—Divertissement
- 7.30—Récital du dimanche
- 8.00—Variétés du dimanche
- 9.00—Nouvelles
- 9.05—Variétés du dimanche
- 10.00—Radio-journal
- 10.10—Tour des capitales
- 10.30—St-Joseph de Wrightville
- 11.00—Sports
- 11.10—Nouvelles
- 11.15—Comptoir du disque
- 12.00—Nouvelles
- 12.05—Hymne National

Saïle Normandie

2 SALLES MODERNES

Banquets — Réceptions
Mariages ou toutes
autres occasions

ROCKLAND, Ont.

Téléphone 762-5393

Venez en tout temps
avec ou sans rendez-vous.

OUVERT LES MERC.
JEUDIS ET VEND. SOIR
JACQUES SEGUIN

Salon de beauté

JUNE

(en haut de Reitman)

105, rue RIDEAU
CE. 2-4889



L'ATTENTAT (Varsovie contre Gestapo) — A 8 h. 30, vendredi soir le 24 août, au réseau français de télévision de Radio-Canada, le CINEMA INTERNATIONAL présentera aux téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada

de un film polonais intitulé L'ATTENTAT (Varsovie contre Gestapo). Il s'agit d'un drame de la Résistance qui met aux prises des Allemands et un groupe d'étudiants polonais.

Dimanche — 19 août

CBOFT

4.00 — Sports d'été. — Championnat provincial de ski nautique.

5.00 — Vacances d'une caméra. L'Italie n'est pas un pays pauvre.

6.00 — Les travaux et les jours. L'aviculture, avec Gustave Larocque: la production du poulet, des oeufs et du dindon.

7.30 — Dieppe, 20 ans. Reportage sur le débarquement des troupes canadiennes à Dieppe, en 1942.

8.30 — Concert. Dir. Neil Chotem. Concerto grosso pour piano et orchestre (Jean Papineau-Couture): Léon Bernier. Concerto brandebourgeois no 5 (J.-S. Bach): Jean Morin, flûtiste; Donald Thomson, claveciniste et Stuart Fastofsky, violoniste. Dialogues pour jazz combo et orchestre (Howard Brubeck): Léon Bernier, pianiste; William McGrath, saxophoniste; Gérard Montreuil, contrebassiste, et Roger Juneau, batteur.

9.30 — Images de Claude Debussy. Entrevues de Maryvonne Kendergi avec Marguerite Long, Jane Bathori, Roland Manuel et Olivier Messiaen. Lecture d'écrits de Debussy par Jean-Louis Roux.

10.15 — Documents. Regards sur la folie. Enquête et reportage photographique à l'hôpital de St-Alban, en France. La Fête prisonnière. Une kermesse, préparée par un long travail collectif, est donnée dans un hôpital psychiatrique.

CBOT

2:00 — World of Sport — Epreuves interprovinciales de golf par équipe pour la coupe Wellington, tenues les 13 et 14 août au club de golf Sunningdale, à London, Ontario.

8:00 — Ed Sullivan — La 1ère d'une série de programmes où Ed Sullivan présentera des professionnels qui s'exécutent pour la 1ère fois à la TV. Ce soir: le pianiste Augustin

Anievas, la comédienne Bobbi Baker, le chanteur populaire Tony Darryl, la chanteuse-danseuse Arlene Fontana, le danseur à ciaquettes Joey Hollingsworth, le champion mondial de l'accordéon, Donald Hulme, le magicien Korengo, ainsi que plusieurs autres.

10:00 — The Titans — La dernière tranche de cette émission de deux épisodes décrivant la montée extraordinaire au rang de puissances mondiales de la Russie et des Etats-Unis. Ce soir: les Etats-Unis.

11:25 — Wire Service — "Run Sheep Run" la découverte de l'uranium dans une ville de l'ouest commence une course à l'or en plein milieu du 20e siècle.

CJOH

4.30—Scrimmage — George Terlep, Dave Patrick et Rocky Robillard commentent l'actualité du football professionnel au Canada.

5.30—Sunday Movie — "Littlest Rebel". Comédie dramatique mettant en vedette Shirley Temple et le célèbre danseur Bill Robinson.

7.30—Route 66 — "The Beryllium Eater". Peu après avoir été embauchés sur les vastes propriétés minières du magnat Fred Durant, dans le Utah, Tod et Buz sont impliqués dans des questions d'intrigues, de violences et de suspense.

8.30—77 Sunset Strip — "Canine Caper". Le vol de \$150,000 en diamants met en branle une mystérieuse série d'événements.

CKCH

Heure de St-François

"L'arbre de paix".

Lors de la première croisade un artisan a quitté sa petite échoppe dans le grand Paris tant le désir hantait son âme d'aller cueillir une branche d'un olivier de Gethsémani.

Il en tira une admirable figure de Christ souffrant. Or, voici qu'à son retour chez lui c'est son propre fils qui bénéficiera de la miséricorde et du repentir inspirés par ce crucifix.

"L'Heure de St-François", vous présente un premier épisode de "L'arbre de la paix", dû à la plume de Suzanne-Cita Malard.

"L'heure de St-François" est entendue le dimanche matin à 10 h. 15. (CKCH, dimanche matin 10 h. 15).

R.-J. BASTIEN & ASSOCIES

OPTOMETRISTES

447, rue CUMBERLAND (angle Besserer)

Téléphones : CE. 4-3220 — CE. 4-3109

Heures de bureau : 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.

FERME LE SAMEDI

DURANT JUIN, JUILLET ET AOUT

Lundi — 20 août

CBOFT

3.06 — Long métrage. Le Gorille vous salue bien. — Film de Bernard Borderie, avec Lino Ventura, Charles Vanel, Pierre Dux et René Lefebvre. Le Gorille, agent du Service secret, se mêle à des trafiquants de devises étrangères dont l'activité est mise à profit par une ambassade ennemie. — Adultes.

5.30 — Guillaume Tell. L'Intrus. Guillaume Tell part en guerre contre les traîtres qui envahissent le pays.

6.45 — A la pointe de l'exploration. Les Oyanas. Documentaire de Maurice Faisy sur une mission scientifique chez les Indiens des Hautes Guyanes (1ère partie). Animateur: Guy Sanchez.

CBOFT A L'EXPO

8.00 — L'Eté des Bozos. Emission de variétés, avec Clémence Desrochers, Jacques Blanchet, Jean-Pierre Ferland, Hervé Brousseau, Claude Léveillé et l'Ensemble de Paul de Margerie. Ce soir: à Edmundston, au N.-B. Invitée: Lise Lasalle.

9.30 — Rendez-vous avec Michelle. Entrevue avec Martine Carol. Le Festival du jazz, avec Yvan Landry, vibraphoniste, et Laurier Hébert. Le Festival des bleuets à Mistassini au Lac St-Jean, avec Bernard Larroche.

11.00 — Cinéma. Mannequins de Paris. Avec Madeleine Robinson, Ivan Desny et Marie-Hélène Arnaud. Un couple sympathique dirige une maison de haute couture parisienne. Adultes.

CBOT

2:30 — Long Métrage — "Destination Gobi" Richard Widmark, Don Taylor, Martin Milner, et Daryl Hickman, sont les vedettes de ce drame. Un petit détachement naval américain formé d'observateurs dans le désert de Gobi est attaqué par les Japonais.

7:00 — At The "Ex" — Directement de l'édifice McElroy à l'Exposition du Canada central, des reportages spéciaux au sujet de l'exposition et des personnes responsables de son succès.

7:30 — A Case for the Court — "The Charge is Murder" Le prévenu se dit non coupable d'avoir tué son épouse; sa raison: il prétend qu'il souffre d'aberration mentale.

9:30 — Temps Présent — "The Gold Seekers" — Un retour à l'époque de l'or au vieux Québec, tel que s'en souviennent les anciens.

11:37 — The Brothers Brannagan — "Three" Une jeune fille doit prendre partie contre son père relativement à une crise de conscience.

CJOH

2.00—Plaza 13 — Des interviews spéciaux ainsi que des reportages directement des terrains de l'exposition d'Ottawa.

3.00—Treasure Trackdown — "Dear Ruth". Une jeune femme voit sa vie tissée de complications romantiques lorsque sa jeune soeur encore adolescente, entretient une correspondance des plus enflammées avec un aviateur en empruntant le nom de l'aînée.

6.30—Maverick — "Iron Hand". Ayant été chargé par Connie Coleman de conduire son troupeau à Abilene, Bart Maverick soupçonne le contremaître d'être un tueur à gages sans merci, et un escroc de la pire espèce.

7.30—The Donna Reed Show — L'extraordinaire O'Hara. Jeff, qui a appris comment des agents perçoivent 10 pour cent des profits de leurs clients, croit qu'il pourrait ainsi augmenter le revenu de la famille... et le sien, en agissant comme l'agent de son père.

Dieppe, 20 ans

Le dimanche 19 août, de 7 h. 30 à 8 h. 30 du soir, le réseau français de télévision vous présentera le premier de deux reportages sur le raid de Dieppe.

Intitulé *Dieppe, 20 ans*, ce premier reportage vous offrira des images saisissantes et parfois cruelles de cette invasion. Vous assisterez au débarquement des soldats canadiens sous le feu de la mitraille nazie. Vous verrez des documents inédits: des séquences filmées par les Allemands et qui servaient à leur propagande. Vous entendrez également les té-

8.00—Adventures in Paradise. — "Castaways". Trois naufragés, qui ont été rescapés par Adam s'emparent du Tiki. Ils causent un quasi-désastre sur le bateau, à son équipage et à une courageuse religieuse qui se rend en mission médicale sur une île déchirée par la révolution.

10.50—The Big Movie — "Dr. Broadway". McDonald Carey joue le rôle d'un jeune médecin à qui l'on demande de livrer une somme d'argent à la fille d'un mourant. Un groupe de gangsters le menace.

CKCH

Reflets du jour

La gent féminine de la région est bien informée par Paul Robyn à l'émission "Reflets du jour", présentée sur les ondes de CKCH tous les jours à 2 h. 05.

Nouvelles, musique, commentaires, interviews et potins... voilà autant de choses qui sont au programme de "Reflets du jour". (CKCH, tous les jours, 2 h. 05).

moignages d'anciens combattants canadiens qui survécurent au massacre et qui n'oublieront jamais ces heures atroces. Vous entendrez aussi le témoignage du correspondant de guerre de Radio-Canada, Marcel Ouimet, maintenant directeur général de la radiodiffusion française à Ottawa, et qui, en 1944, accompagnait à Dieppe les libérateurs canadiens. Deux cents d'entre eux avaient participé au raid.

Au cours du second reportage, télévisé le dimanche 26 août à 8 heures du soir et intitulé *Retour Dieppe*, vous assisterez au pèlerinage des anciens combattants ainsi qu'au dévoilement d'un monument dédié aux morts canadiens-français des deux grandes guerres.

Assisté de Marcel Desrosiers et avec la collaboration de Marcel Ouimet et du lieutenant-colonel Paul Garneau, Henri Parizeau réalisera ces deux reportages spéciaux. Marcel Baulu rédigera le commentaire alors que Jacques Fauteux et Pierre Nadeau animeront ces émissions réalisées à la gloire des Canadiens morts à Dieppe au mois d'août 1942.

GAVARD

LIMITÉE

votre marchand PAL

35, rue Mangin, HULL
PR. 7-1681

MATERIAUX DE
CONSTRUCTION

BATEAUX
MOTEURS
TONDEUSES
RADEAUX
QUAIS

Salons de beauté Raymond

2 SALONS
A VOTRE SERVICE

26, chemin Marier, Eastview - SH. 6-6177
625, rue Centre, Ottawa - SH. 6-6177

M. et Mme LUCIEN RAYMOND, propriétaires



Lundi — 20 août

TELEVISION

CBOFT (9) — CBFT (2)

- 12.30—F—Musique
1.25—F—Téléjournal
1.30—F—Long métrage:
"Les Réprouvés"
2.45—OF—Aujourd'hui à
CBOFT
2.57—OF—Premier bulletin
3.00—Long métrage:
"Le Gorille vous salue
bien"
5.00—Grangallo et Petirro
5.30—Guillaume Tell
6.00—Nouvelles locales
6.09—OF—Quoi de 9?
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Téléjournal
6.45—OF—A l'Exposition
F—A la pointe de
l'exploration
7.15—Casse-tête
7.45—OF—Hédo-Sports
F—Exploits sportifs
8.00—L'été des Bozos
8.30—La poule aux oeufs d'or
9.00—La Toile d'araignée
9.30—Rendez-vous avec
Michelle
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.23—Nouvelles sportives
10.30—OF—Alfred Hitchcock
F—Machins et
machines
11.00—Cinéma:
"Mannequins de Paris"

CBOT (4) — CBMT (6)

- 1.00—M—Intermède musical
1.50—M—Aujourd'hui à CBMT
1.55—M—Nouvelles et météo
2.00—M—Long métrage:
"Svengali" (British)
2.15—O—Ouverture
2.27—O—Nouvelles
2.30—O—Long métrage:
"Destination Gobi"
(rep.)
3.30—M—Indian Legends
3.45—M—Mischief Makers
4.00—Live and Learn
4.30—Vacation Time
5.30—Northwest Passage
6.00—O—Dennis O'Keefe
show
—M—Arthur Haynes
show
6.30—Nouvelles locales
6.40—O—Billboard
6.45—Nouvelles
6.55—Nouvelles sportives
7.01—O—A l'Exposition
M—Seven-O-One
7.30—A Case for the Courts
8.00—Yes, Yes Nanette
8.30—Singalong Jubilee
9.00—Room for one more
9.30—Temps présent
10.00—Concert
11.00—Nouvelles nationales
11.14—Viewpoint
11.20—Edition finale
11.27—O—Sportstime
11.33—M—Lutte
11.38—O—Brothers Brannagan
"Three"

CJOH (13)

- 12.30—Reflections
12.35—Picture Page
12.45—Miss Helen
1.00—Domino
2.00—Plaza 13
3.00—Treasure Trackdown
"Dear Ruth"
4.30—Cartoonville
5.30—Rocky and His Friends
6.00—Party Line

- 6.30—Maverick
7.20—Nouvelles et météo
7.30—The Donna Reed Show
8.00—Adventures in
Paradise
9.00—The Untouchables
10.00—To Tell the Truth
10.30—Nouvelles internatl.
10.45—Météo
10.50—The Big Movie:
"Dr. Broadway"
11.10—Sports Final
11.20—The Big Movie:
"Dr. Broadway" (suite)
12.10—Picture Page
12.20—Reflections: Rev. Peter
B. Reid

RADIO

CKCH — Hull

- 6.00—Nouvelles
6.05—Radio Bonne Humeur
6.30—Radio Sacré-Coeur
6.45—Radio bonne Humeur
7.00—Nouvelles
7.05—Prière du matin
7.10—Radio bonne Humeur
7.30—Nouvelles
7.35—Café au lait au lit
8.00—Nouvelles
8.07—Nouvelles sportives
8.12—Café au lait au lit
8.30—Nouvelles
8.35—Météo
8.38—Café au lait au lit
9.00—Nouvelles
9.05—Café au lait au lit
9.25—Passez la monnaie
9.30—Microsilions
9.55—Quiz 5-10-15
10.00—Nouveles
10.05—L'Ambassade de la
Chanson
11.00—Nouvelles
11.05—Rendez-vous
11.30—Les Joyeux Troubadours
12.00—Nouvelles
12.10—A la carte
12.30—Nouvelles sportives
12.35—A la carte
12.54—Tu es roi chez toi
1.00—Nouveles
1.10—Carrefour des succès
1.55—Nouvelles
2.00—Reflets du Jour
2.30—Studio d'Auditions
3.00—Visages de l'amour
3.15—Rythmes et chansons
3.30—Vies de femmes
3.45—Parade des Orchestres
4.00—Nouvelles
4.05—Paris Montréal
4.30—Chez Bébert
5.00—Nouvelles
5.05—Chez Bébert
5.30—Nouvelles sportives
5.40—Palmarès '62
6.00—Le journal Dow
6.10—Menu musical
6.27—Météo
6.30—Nos vedettes
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Musiques des Pays-Bas
7.45—Regards sur le Canada
français
8.00—Par les temps qui
courent
8.30—Place à la Chanson
9.00—Impromptu
10.00—30 minutes d'informations
10.30—Succès d'hier et d'aujourd'hui
10.55—Nouvelles
11.00—Sports
11.10—Club 970
12.00—Nouvelles
12.05—Club 970
12.33—Détente
1.00—Nouvelles
1.05—Hors des ondes

Mardi — 21 août

TELEVISION

CBOFT (9) — CBFT (2)

- 12.30—F—Musique
1.25—F—Téléjournal
1.30—F—Long métrage:
"Mannequins de Paris"
2.45—OF—Aujourd'hui à
CBOFT
2.57—OF—Premier bulletin
3.00—Long métrage:
"Le Brigand bien-aimé"
5.00—Le moulin aux images
5.30—Sir Lancelot
6.00—Nouvelles locales
6.09—OF—Quoi de 9?
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Téléjournal
6.45—Trésor des 13 maisons:
7.15—Vous êtes reporter
7.30—Carrefour
8.00—Georges Guétary
8.30—Tic-taquin
9.00—Un, deux, trois rideau
9.30—Qu'il fait bon vivre
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.23—Nouvelles sportives
10.30—Tribune libre
11.00—Cinéma:
"Le Prince des voleurs"

CBOT (4) — CBMT (6)

- 1.00—M—Musique
1.50—M—Aujourd'hui à CBMT
1.55—M—Nouvelles et météo
2.00—M—Long métrage:
"The Lady in Question"
3.30—M—Long John Silver
3.45—O—Ouverture
3.57—O—Nouvelles
4.00—Swingalong
4.30—Vacation Time
5.30—Cartoon Party
6.00—O—The Arthur Haines
Show
M—Margie
6.30—Nouvelles locales
6.40—O—Billboard
6.45—CBC TV Nouvelles
6.55—Nouvelles sportives
7.01—O—A l'Exposition
M—Seven-O-One
7.30—O—Expedition
M—The Real McCoy's
8.00—Talent Scouts
9.00—Comedy Spot:
9.30—Summer Playdate
"The Face of the Enemy"
10.30—Recital
11.00—Nouvelles nationales
11.14—Viewpoint
11.20—Edition finale
11.27—O—Sportstime
11.33—M—Cinema Starlight:
"Odongo" (British)
11.37—O—Long métrage:
"Marie-Antoinette"

CJOH (13)

- 12.30—Reflections
12.35—Picture Page
12.45—Miss Helen
1.00—Domino
2.00—Plaza 13
3.00—Treasure Trackdown
Dimples
4.30—Cartoonville
5.30—Children's Playhouse
6.00—Party Line
6.30—Hawaiian Eye

- 7.20—Nouvelles et météo
7.30—Zane Grey Theatre
8.00—Jack Benny Show
8.30—Loretta Young Show
9.00—Have Gun Will Travel
9.30—Checkmate
10.30—Nouvelles internatl.
10.45—Météo
10.50—The Big Movie:
"Man who Broke the
Bank at Monte Carlo"
11.10—Sports Final
11.20—The Big Movie:
"Man Who Broke the
Bank at Monte Carlo"
(suite)
12.10—Picture Page
12.20—Reflections: Rev. Peter
B. Reid

RADIO

CKCH — Hull

- 5.55—Nouvelles
6.00—Radio Bonne Humeur
6.27—Mancheries
6.30—Radio Sacré-Coeur
6.45—Radio Bonne Humeur
7.00—Nouvelles
7.05—Prière du matin
7.10—Radio Bonne Humeur
7.30—Nouvelles
7.35—Café au lait au lit
8.00—Nouvelles
8.07—Les Echos sportifs
8.12—Café au lait au lit
8.30—Nouvelles
8.35—Météo
8.38—Café au lait au lit
9.00—Nouvelles
9.05—Café au lait au lit
9.25—Passez la monnaie
9.30—Microsilions à succès
9.55—Quiz 5-10-15
10.00—Nouvelles
10.05—L'Ambassade de la
Chanson
11.00—Nouvelles
11.05—Rendez-vous
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Nouvelles
12.07—Météo
12.10—A la carte
12.30—Nouvelles sportives
12.35—A la Carte
12.54—Tu es roi chez toi
12.59—Signal horaire
1.00—Nouvelles
1.10—Carrefour des succès
2.00—Nouvelles
2.03—Reflets du jour
2.30—Studio d'Auditions
3.00—Les Visages de l'Amour
3.15—Rythmes et chansons
3.30—Vies de Femmes
3.45—Une vedette et ses
chansons
4.00—Nouvelles
4.05—Paris Montréal
4.30—Chez Bébert
5.00—Nouvelles
5.05—Chez Bébert
5.30—Nouvelles sportives
5.40—Palmarès '62
6.00—Le journal Dow
6.10—Menu musical
6.27—Météo
6.30—Nos vedettes
6.55—Nouvelles
7.00—Chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Caractères et Portraits
8.00—Des idées et des hommes
8.30—Serata Italiana
9.00—Nouvelles
9.05—Quintette
10.00—30 minutes d'informations
10.55—Nouvelles
11.00—Sports
11.10—Club 970
12.00—Nouvelles
12.05—Club 970
12.33—Détente
1.00—Nouvelles

Mardi — 21 août

CBOFT

3.00 — Long métrage — Le Brigand bien-aimé. Avec Tyrone Power, Nancy Kelly, Henry Fonda et Randolph Scott. Après la mort de leur mère, mort imputable à des escrocs de la Société des chemins de fer de St-Louis, Jesse et Frank James entreprennent une haine féroce à l'égard de cette société. Adultes.

5.00 — Le Moulin aux images. Avec André Cailloux et Paule Bayard. Sautapic et les allumettes. Sautapic à Toronto et un texte d'André Cailloux.

6.45 — Le Trésor des 13 maisons. Le mystère du Louvre. Les enfants visitent le Louvre où ils découvrent une adresse au dos d'une peinture. Ils prennent un autocar avec des touristes allemands et arrivent chez le marquis.

8.00 — Georges Guétary. Le Magazine de la chanson. Emission de variétés, animée par Georges Guétary, avec Boby Lapointe, Jacqueline Néro et Danielle Rouillé.

9.00 — Un, deux, trois rideau! "Si tu ne m'aimes pas, te t'aime". Avec Anne Vernon, Michel Galabru, et Christiane Muller. Une jeune fille veut rompre avec son ami et elle demande conseil à des amis.

9.30 — Qu'il fait bon vivre! Emission de chansons, avec Pierre Thériault et un chœur dirigé par Roland Séguin. Invités: Sheila Graham et Alain Denys.

11.00 — Cinéma. Le Prince des voleurs. Avec John Hull, Patricia Morrison et Adele Jurgens. Une jeune fille échappe à un mariage forcé grâce à Robin des Bois. Adultes et adolescents.

CBOT

6:00 — The Arthur Haines Show — Arthur Haines s'achète un chien pour l'aider au cours de son programme afin de convaincre un ami que ce chien va l'attaquer s'il ne reste pas tranquille.

7:30 — Expedition — "Land of the Dying Ghosts" L'expédition nous transporte cette semaine en Nouvelle-Guinée. Nous assistons aux rites pratiqués par des tribus soumises au règne de Tambaran, "le culte des esprits".

11:37 — Long métrage — "Marie-Antoinette" Norma Shearer, Tyrone Power, Robert Morley et Joan Barrymore sont les vedettes de ce grand classique du cinéma tourné en 1938. Il s'agit des intrigues de la Cour française de Louis XV.

CJOH

3.00—Treasure Trackdown — "Dimples". Shirley Temple personnifie un ménestrel qui chante et danse afin de faire vivre son grand-père.

6.30—Hawaiian Eye — "Little Miss Rich Witch". Tracy Steele est impliqué avec une héritière excentrique qui devient voleuse de diamants pour son propre plaisir. Elle se rend compte néanmoins que sa fortune est en danger.

8.30—The Loretta Young Show — "Emergency 114". Une jeune femme se rend compte des manquements qu'elle a eus à l'égard de sa famille lorsque son garçon est impliqué dans un accident de voiture.

9.00—Have Gun, Will Travel — "The Waiting Room". Conduisant deux frères hors-la-loi pour subir leur procès, Paladin se voit forcé d'en tuer un et de mettre des chaînes à l'autre.

Palmarès de CKCH

Succès français

- 1—Jouez mariachis (Gloria Lasso)
- 2—Un Mexicain (Marcel Amont)
- 3—Grosse Noce (Gilbert Bécaud)
- 4—Jack Monnoloy (Pauline Julien)
- 5—J'ai un rendez-vous (Sacha Distel)
- 6—Monsieur La Fayette (Les Djinns)
- 7—Sylvie (Michel Louvain)

- 8—Do-ré-mi-fa (Fernand Gignac)
- 9—La chanson de Prévert (Vicky Autier)
- 10—J'irai à ton mariage (Guylaine Guy)

Palmarès américain

- 1—Roses are red (Bobby Vinton)
- 2—Sealed with a kiss (Brian Hyland)
- 3—Breaking up is hard to do (Neil Sedaka)
- 4—I can't stop loving you (Ray Charles)
- 5—Speedy Gonzales (Pat Boone)
- 6—There you go (Paul Anka)
- 7—Goody Goody (McGuire Sisters)
- 8—Thème ext. "Dr. Kildare (Valjean)
- 9—She's not you (Elvis Presley)
- 10—Ramblin' rose (Nat King Cole)

CKCH

A la carte

Une atmosphère de détente, des mélodies très appropriées à l'heure du repas, voilà votre menu musical du dîner, inscrit tous les jours, à l'horaire de CKCH à 12 h. 07. (CKCH, tous les après-midi 12h. 07).

Microsillons à succès

André Vézina vous présente les plus beaux extraits de disques longue-durée figurant au palmarès des microsillons ainsi que des enregistrements récents appelés à devenir des succès de demain.

Cette émission est entendue le matin à 9 h. 30. (CKCH, tous les matins 9 h. 30).

10.50—The Big Movie — "Man Who Broke the Bank at Monte Carlo". Ronald Coleman et Joan Bennett sont les vedettes de cette histoire sur un homme qui fait fortune au casino.

Palmarès des microsillons

- 1—Félix Leclerc
- 2—Les Djinns, Vol. IV
- 3—Caterina chante Trenet (Caterina Valente)
- 4—Paris in the Spring (Michel Arnaud)
- 5—Fausto Papetti, Vol. II
- 6—C'est mon oeil... (Renée Claude)
- 7—Golden themes from motion pictures (Ferrante-Teicher)
- 8—Visa pour l'amour (Annie Cordy et Luis Mariano)
- 9—Nos chansons de leurs 20 ans (Marcel Amont)
- 10—Young world (Lawrence Welk)

SEMAINE DE L'EXPOSITION

Profitez de votre passage à Ottawa pour obtenir l'EVALUATION GRATUITE de votre ouïe, dans le silence et l'intimité.



Olivier V. Pelletier



H. Olivier Pelletier

Tous les deux
"Audiologistes en Prothèse auditive"

SERVICE AUDITIF MAICO D'OTTAWA

127, rue George — Tél.: CE. 6-1221

(Heures de bureau : 9 hrs. a.m. à 5 hrs p.m.)

FERME LE SAMEDI

HALES par un soleil brûlant, les travailleurs, pour la plupart jeunes, vigoureux et bien musclés, s'occupent aux diverses fonctions de métamorphoser le vaste et désert terrain du parc Lansdowne en un monde de bonne fortune, d'illusions et de divertissement. Ils y sont déjà depuis plusieurs jours. Et tous les jours ils arrivent tôt le matin et ne quittent le terrain, qui longe le canal Rideau près de la rue Bank, que tard le soir.

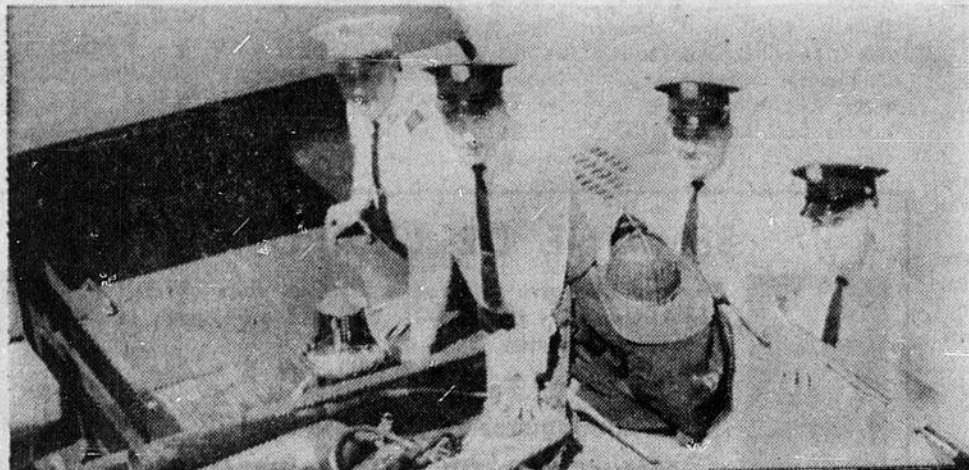
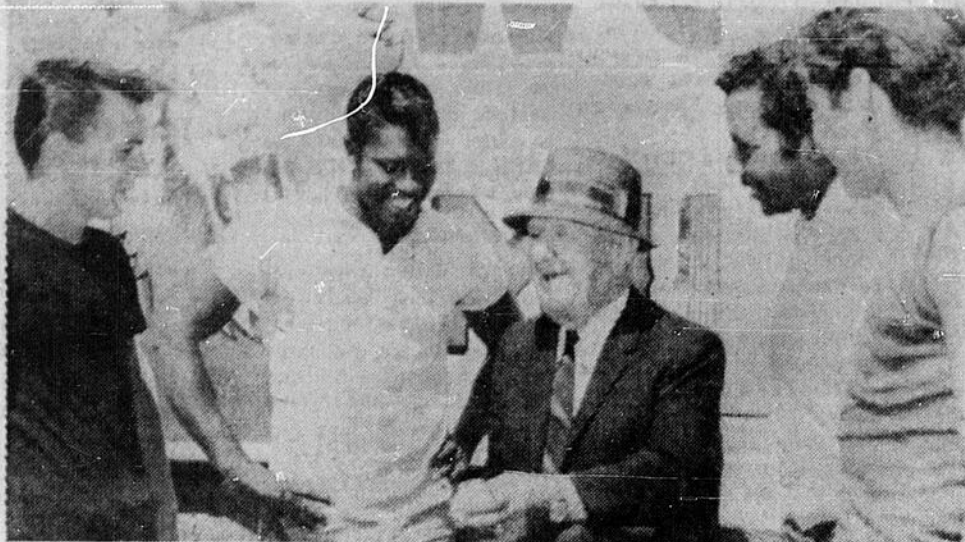
Avant tout, il faut organiser les manœuvres. A notre arrivée, mercredi, nous avons remarqué le vénérable Frank Bergen, gentleman propriétaire d'une partie du Midway, en train de donner, sourire aux lèvres, des ordres à, de gauche à droite (voir photo plus bas), Marcel Lapensée, Walter Brown, de Richmond, N.Y., Charles Brown, de la ville de New York, et Denis Drouin. Les deux Brown font partie de l'équipe régulière de Frank Bergen, tandis que les deux jeunes hommes de langue française ont été recrutés sur place.

Une fois organisés, ces travailleurs s'occupent au montage des kiosques, des jeux et des "tours". Une fois que la grande roue, les bombes, la chenille, etc. sont sur pieds pour ainsi dire, les "ingénieurs" du moment deviennent des "peintres" de l'heure.

Victor Vicq vous parle de...

Faits insolites vus l'Exposition du

C'est ainsi que notre photographe Champlain Marciel a surpris John Bradford, d'Ottawa, et Hubert Paul, de Woodstock, Nouveau-Brunswick, prenant au sérieux leur travail. Un peu plus loin, Tom Saggier, de Fort Fairfield, Maine, nous expliqua que les équipes se prêtaient à la peinture par deux fois en six mois de voyages et de foires; l'une à Augusta, Etats-Unis, l'autre à Ottawa. Ce sont les deux plus grandes expositions du genre et il faut que le Midway se présente au public sous ses plus beaux atours.



L'ère de l'espace arrive à l'Expo du Cana

vus sur le terrain de du Canada central

n Marciel
Paul, de
eux leur
Fairfield,
à la pein-
res; l'une
les deux
Midway

Mais il n'y avait pas que les hommes engagés par Frank Bergen, MM. Jones et Bernard qui se préparaient pour le grand jour du 17 août. Les pompiers de la capitale en faisaient autant. Nous avons rendu visite aux pompiers cantonnés au Lansdowne jusqu'au 25 août au moment où l'instructeur E. Dicks effectuait une manoeuvre avec ses hommes, soit Gerry Albert, Jimmy Kearns et Bob Rowlee. Quatorze pompiers, représentant toutes les brigades de la ville,

seront en service tous les jours à l'Exposition du Canada central.

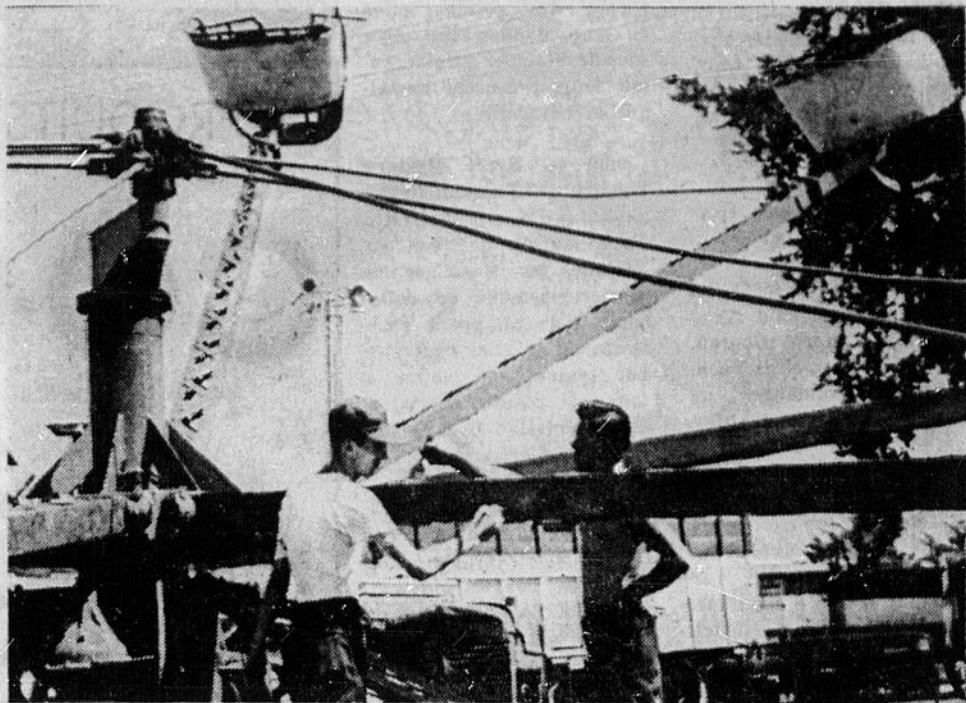
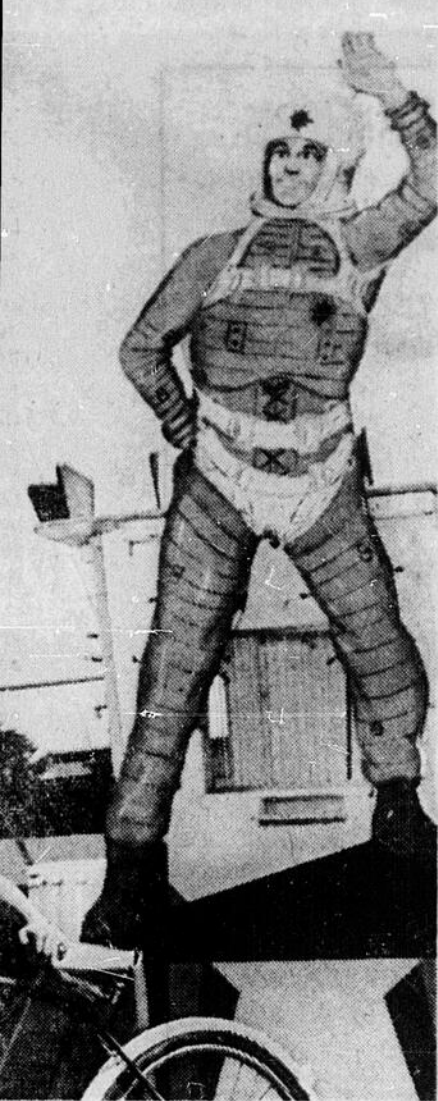
Il n'y avait pas que ceux qui travaillaient sous ce brûlant soleil. Il y avait aussi ceux qui regardaient ceux qui travaillaient, dont l'auteur de ces lignes. Nous nous devons d'ajouter que les passifs valaient bien les gens actifs par le nombre! Au fait, nous étions sans doute plus nombreux.

D'abord, que d'enfants un peu partout. Ils s'intéressaient surtout aux nouveautés du Midway. Il y en a quelques-unes. Entre autres, mentionnons "Media". Avec cette nouvelle attraction, l'ère de l'espace arrive au Lansdowne.

Il y avait aussi plusieurs adultes avec des enfants. Ces derniers étaient-ils l'excuse pour que les premiers contentent leur curiosité.

Plusieurs visiteurs se promenaient en voiture, question d'ajouter au va-et-vient pêle-mêle de véhicules transportant de la marchandise et les piétons évitant voitures et camions. En Thunderbird, nous avons reconnu la danseuse Brigitta Neumann et le comédien Peter Sidey. L'étoile de football Ronnie Stewart déambulait avec un co-équipier.

Au milieu de tout ce brouhaha, un homme dormait. L'Exposition du Canada central n'était pas encore commencée qu'il en était fatigué...



Canada central

Mercrèdi — 22 août

CBOFT

CBOT

3.00 — Long métrage. On n'enterre pas le dimanche. Avec Philippe Mori, Christine Bends et Albert Gilou. Les amours dramatiques d'un jeune écrivain noir et d'une blonde Suédoise ruinés par leur solitude. Adultes, des réserves.

5.30 — Défi au danger. Sauveteur australien. En Australie, une équipe de sauveteurs se porte au secours des nageurs imprudents, téméraires ou surpris par la marée.

6.45 — Entre deux eaux. Jacques Godin invite les téléspectateurs à découvrir avec lui le monde étrange qui habite les mers tropicales. Aujourd'hui: la formation des récifs de corail.

CBOFT A L'EXPO

7.30 — Tête-à-tête. Emission fantaisiste, avec Guy-laine Guy et Louiguy.

8.00 — Long métrage. La Chanson du souvenir. Avec Paul Muni, Merle Oberon, Cornel Wilde et Nina Foch. Biographie romancée de Frédéric Chopin. Adultes.

9.30 — Dans les rues de Québec. Emission de variétés en provenance de la Vieille Capitale. Orchestre, dir. Germain Gosselin. Animateur: Jacques Gauthier. Invités: Dominique Michel, André de Chavigny et Gordie Fleming, accordéoniste et pianiste.

10.30 — Absolve te. Téléroman de Jean-Robert Rémillard. Simone reçoit une visite inattendue. Désespérée d'apprendre que Frédéric l'a trompée, elle donne à Léopold des renseignements au sujet de Gaby. Nicolas revient au presbytère, mais il n'est pas seul.

11.00 — Cinéma. La main dans l'ombre: Le Code secret. Avec David Hedison et Luciana Paluzzi. L'agent de contre-espionnage a pour mission de se rendre à Cannes où l'accompagnateur d'une chanteuse aveugle est soupçonné d'espionnage.

4:00—Playground — "Location: Niagara" Un documentaire, tourné aux chutes Niagara, montre les points de mire touristiques, trace l'histoire de cette vallée du sud de l'Ontario.

6:00 — Seahunt — Mike Nelson affronte un crocodile des plus dangereux après que ce dernier s'est enfui d'un manège d'animaux féroces.

7:30 — International Zone — "To know Oneself" L'hôte Alistair Cooke esquisse le plan monétaire spécial des Nations unies en vue d'aider les pays sous-développés à faire valoir leurs ressources humaines et naturelles.

9:00 — Kraft Mystery Theatre — "Thunder in the Night" Le propriétaire d'une maison de jeux en Afrique du Nord refuse mystérieusement de collaborer avec un agent américain et un chef de police qui tentent de mettre à jour un réseau spécialisé dans l'émission de faux passeports américains.

10:00 — Sightline — Le maître de cérémonie Fred Davis nous transporte à la piste de course Mosport, près de Bowmanville en Ontario, ainsi qu'aux régates de Kelowna, en Colombie-Britannique.

11:37 — Follow the Sun — "Journey Into Darkness" Une jeune femme est atteinte d'un coup de revolver mais refuse de dévoiler le nom de son assaillant. Avec Barry Coe et Diane Baker.

CJOH

3.00—Treasure Trackdown — "Miss Susy Slagle". Un étudiant en médecine craint de voir quelqu'un mourir et s'enfuit du chevet d'un ami moribond. Veronica Lake, Sonny Tufts et Joan Caulfield.

8.00—The Roaring Twenties — "Mademoiselle from Armentières". Le journaliste Scott Norris couvre une nouvelle nostalgique d'intérêt humain à une convention de la Légion américaine lorsque Alvin Jones prétend être Hinky Dinky, celui qui est tombé amoureux de la demoiselle d'Armentières autour de laquelle cette célèbre chanson a été composée.

10.50 — "The Big Movie" — "Reaching for the Sun". Un chercheur d'huîtres travaille dans une manufacture d'automobiles afin d'acheter un moteur hors-bord dont il a besoin. Cependant, sa nouvelle épouse ne comprend rien à son désir de reprendre son ancien métier.

CKCH

Concert du mercredi

Mercrèdi soir, on rendra hommage à Debussy.

Le "Concert du mercredi" à 8 h. 30, met à l'affiche "Le martyr de saint Sébastien" ainsi que deux nocturnes: Nuages et fêtes.

"Le martyr de saint Sébastien" sera interprété par Claire Grenon-Masella et Renée Maheux, sopranos; Fernande Chiochio et Marcelle Dumontet, contraltos; les chœurs, dirigés par Raymond Daveluy et l'orchestre de Radio Canada, dirigé par Jean-Marie Beaudet. Le narrateur sera Jean-Louis Roux et la réalisation a été confiée à Jacques Bertrand. (CKCH, mercredi soir 8 h. 30).

PRODUITS LAITIERS

tous genres



tous bons, tous frais

DELICIEUSE ET RAFFRAICHISSANTE NOUS AIMONS LA LIMONADE

CO-OP
(en cont. 2 pintes)



Recherchez



le camion à triangle bleu et blanc

LA COOPERATIVE DES CONSOMMATEURS DE LA CAPITALE

125, rue Hickory, Ottawa

PA. 9-6111

Mercredi — 22 août

TELEVISION

CBFT (9) — CBFT (2)

- 12.30—F—Musique
- 1.25—F—Téléjournal
- 1.30—F—Long métrage:
"Porte des Lilas"
- 2.45—OF—Aujourd'hui à
CBOFT
- 2.57—OF—Premier bulletin
- 3.00—Long métrage:
"On n'enterre pas le
dimanche"
- 5.00—Roquet, belles oreilles
- 5.30—Défi au danger
- 6.00—Nouvelles locales
- 6.09—OF—Quoi de 9?
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce soir
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—OF—A l'Exposition
F—Entre deux eaux
- 7.15—Comment dites-vous
- 7.30—Tête-à-tête
- 8.00—Long métrage:
"La chanson du
souvenir"
- 9.30—Dans les rues de
Québec
- 10.00—Téléjournal
- 10.15—Commentaire
- 10.23—Nouvelles sportives
- 10.30—Absolvo Te
- 11.00—La main dans l'ombre:
"Le Code secret"
- 12.00—Echos du cinéma

CBOT (4) — CBMT (6)

- 1.00—M—Intermède musical
- 1.50—M—Aujourd'hui à
CBMT
- 1.55—M—Nouvelles et météo
- 2.00—M—Long métrage:
"Reveille with Beverly"
- 2.15—O—Mire
- 2.27—O—Nouvelles
- 2.30—O—Long métrage:
"Mystery of Bird
Island"
- 3.30—M—Kerry Wood Story
Book
- 3.45—M—Follow Me
- 4.00—Playground
- 4.30—Vacation Time
- 5.30—This Living Sea
- 6.00—O—Sea Hunt
M—Phil Silvers Show
- 6.30—Nouvelles locales
- 6.40—O—Billboard
- 6.45—CBC TV Nouvelles
- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.01—O—A l'Exposition
M—Seven-O-One
- 7.30—O—International Zone
M—Diplomatic Passport
Nouvelle-Zélande
- 8.00—Dennis the Menace
- 8.30—Parade
- 9.00—Kraft Mystery Theatre
- 10.00—Sightline
- 10.30—Hancock's Half-hour
- 11.00—Téléjournal
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—Edition finale
- 11.27—O—Sportstime
- 11.33—M—Mystery:
"The Killer that Stalk-
ed New York"
- 11.38—O—Follow the Sun:
"Journey into Darkness"

CJOH (13)

- 12.30—Reflections
- 12.35—Picture Page
- 12.45—Miss Helen
- 1.00—Domino
- 2.00—Plaza 13
- 3.00—Afternoon Movie
Miss Susie Slagle
- 4.30—Cartoonerville
- 5.30—Robin Hood
- 6.00—Party Line
- 6.30—Cheyenne
- 7.20—Nouvelles et météo

- 7.30—Whiplash
- 8.00—Roaring Twenties
- 9.00—Tightrope
- 9.30—Tom Ewell Show
- 10.00—The Third Man
- 10.30—Nouvelles int.
- 10.45—Météo
- 10.50—The Big Movie:
"Reaching for the Sun"
- 11.10—Sports Final
- 11.20—The Big Movie:
"Reaching for the Sun"
(suite)
- 12.10—Picture page
- 12.20—Reflections: Rev. Peter
B. Reid

RADIO

CKCH — Hull

- 5.55—Nouvelles
- 6.00—Radio Bonne Humeur
- 6.27—Man-hettes
- 6.30—Radio Sacré-Coeur
- 6.45—Radio Bonne Humeur
- 7.00—Nouvelles
- 7.05—Prière du matin
- 7.10—Radio bonne humeur
- 7.30—Nouvelles
- 7.35—Café au lait au lit
- 8.00—Nouvelles
- 8.07—Les Echos sportifs
- 8.12—Café au lait au lit
- 8.30—Nouvelles
- 8.35—Météo
- 8.38—Café au lait au lit
- 9.00—Nouvelles
- 9.05—Café au lait au lit
- 9.25—Passez la monnaie
- 9.30—Microsilons à succès
- 9.55—Quiz 5-10-15
- 10.00—Nouvelles
- 10.05—L'Ambassade de la
Chanson
- 11.00—Nouvelles
- 11.05—Rendez-vous
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Nouvelles
- 12.07—Météo
- 12.10—A la Carte
- 12.30—Nouvelles sportives
- 12.35—A la Carte
- 12.54—Tu es roi chez toi
- 12.59—Signal horaire
- 1.00—Nouvelles
- 1.10—Carrefour des succès
- 1.55—Nouvelles
- 2.00—Reflets du Jour
- 2.30—Studio d'Auditions
- 3.00—Les Visages de l'Amour
- 3.15—Rythmes et chansons
- 3.30—Vies de Femmes
- 3.45—Parade des Orchestres
- 4.00—Pris-Montréal
- 4.30—Chez Bébert
- 5.00—Nouvelles
- 5.05—Chez Bébert
- 5.30—Nouvelles sportives
- 5.40—Palmarès '62
- 6.00—Le Journal Dow
- 6.10—Menu musical
- 6.27—Météo
- 6.30—Nos vedettes
- 6.55—Nouvelles
- 7.00—Chapelet
- 7.15—Nécrologie
- 7.30—Panorama di Canzoni
- 8.00—Les mondes imaginés
- 8.30—Concert du mercredi
- 10.00—30 minutes d'informations
- 10.30—Succès d'hier et succès
d'aujourd'hui
- 10.55—Nouvelles
- 11.00—Sports
- 11.10—Club 970
- 12.00—Nouvelles
- 12.05—Club 970
- 12.33—Défents
- 1.00—Nouvelles
- 1.05—Hymne national

Jeudi — 23 août

TELEVISION

CBFT (9) — CBFT (2)

- 12.30—F—Musique
- 1.25—F—Téléjournal
- 1.30—F—Long métrage:
"Ma petite folie"
- 2.45—OF—Aujourd'hui à
CBOFT
- 2.57—OF—Premier bulletin
- 3.00—Long métrage:
"La chanson du
souvenir"
- 4.30—Une étoile m'a dit:
- 5.00—Kermesse
- 5.30—Sang et or
- 6.00—Nouvelles locales
- 6.09—OF—Quoi de 9?
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce soir
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Airs de Paris
- 7.15—Vous êtes reporter
- 7.30—Carrefour
- 8.00—Les grands de la
chanson
- 8.30—OF—Le troisième hom-
me
- F—Chansons étranges
- 9.00—Votre courrier
- 9.30—En scène, les Jérolas
- 10.00—Téléjournal
- 10.15—Commentaires
- 10.23—Nouvelles sportives
- 10.30—Ciné-Club:
"Femmes entre elles"

CBOT (4) — CBMT (6)

- 1.00—M—Intermède musical
- 1.50—M—Aujourd'hui à
CBMT
- 1.55—M—Nouvelles et
météo
- 2.00—M—Long métrage:
"Hell Below Zero"
- 3.30—M—Four Feather Falls
- 3.45—O—Mire
M—Tales of the
Riverbank
- 3.57—O—Nouvelles
- 4.00—The Tea Zone
- 4.30—Vacation Time
- 5.30—Dick Tracy
- 6.00—O—Wheelspin
M—Whack-O
- 6.15—O—Click
- 6.30—Nouvelles locales
- 6.40—O—Billboard
- 6.45—Nouvelles
- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.01—O—A l'Exposition
M—Seven-O-One
- 7.30—O—Mobile
M—Pacific Northwest
Adventures
- 8.00—Tommy Ambrose show
- 8.30—My Three Sons
- 9.00—Ghost Squad
- 10.00—Ben Casey
- 11.00—Nouvelles
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—Edition finale
- 11.27—O—Sportstime
- 11.33—M—Movie Cavalcade:
"Adventure of Sadie"
- 11.37—O—British Movie Night:
"The Black Knight"
(rep.)

CJOH (13)

- 12.30—Reflections
- 12.35—Picture Page
- 12.45—Miss Helen
- 1.00—Domino
- 2.00—Plaza 13
- 3.00—Treasure Trackdown
"Man About Town"
- 4.30—Cartoonerville
- 5.30—Yogi Bear
- 6.00—Party Line
- 6.30—Rawhide

- 7.20—Nouvelles et météo
- 7.30—King of Diamonds
- 8.00—Leave it to Beaver
- 8.30—Bachelor Father
- 9.00—Cand. Pro. Football:
Toronto à Winnipeg
- 11.30—Nouvelles int.
- 11.45—Météo
- 11.50—Sports Final
- 12.00—Long métrage:
"So Proudly We Hail"
- 1.55—Picture Page
- 2.05—Reflections:
Rev. Peter B. Reid

RADIO

CKCH — Hull

- 6.00—Radio Bonne Humeur
- 6.27—Manchettes
- 6.30—Radio Sacré-Coeur
- 7.00—Nouvelles
- 7.05—Prière du matin
- 7.10—Radio bonne humeur
- 7.30—Nouvelles
- 7.35—Café au lait au lit
- 8.00—Nouvelles
- 8.07—Les Echos sportifs
- 8.12—Café au lait au lit
- 8.30—Nouvelles par les
manchettes
- 8.35—Météo
- 8.38—Café au lait au lit
- 9.00—Nouvelles
- 9.05—Café au lait au lit
- 9.25—Passez la Monnaie
- 9.30—Microsilons à succès
- 9.55—Quiz 5-10-15
- 10.00—Nouvelles
- 10.05—L'Ambassade de la
Chanson
- 11.00—Nouvelles
- 11.05—Rendez-vous
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Nouvelles
- 12.07—Météo
- 12.10—A la Carte
- 12.30—Nouvelles sportives
- 12.35—A la Carte
- 12.54—Tu es roi chez toi
- 12.59—Signal horaire
- 1.00—Nouvelles
- 1.10—Carrefour des succès
- 2.00—Nouvelles
- 2.03—Reflets du jour
- 2.30—Studio d'Auditions
- 3.00—Les Visages de l'Amour
- 3.15—Rythmes et chansons
- 3.30—Vies de Femmes
- 3.45—Une vedette et ses
chansons
- 4.00—Paris-Montréal
- 4.30—Chez Bébert
- 5.00—Nouvelles
- 5.05—Chez Bébert
- 5.30—Nouvelles sportives
- 5.40—Palmarès '62
- 6.00—Le Journal Dow
- 6.10—Menu musical
- 6.27—Météo
- 6.30—Nos Vedettes
- 6.55—Nouvelles
- 7.00—Chapelet
- 7.15—Nécrologie
- 7.30—Quand l'Opéra se donne
des Aïrs
- 8.00—Sur deux notes
- 8.30—Panorama
- 9.00—Croisière musicale
- 9.30—Musique de chambre
- 10.00—30 minutes d'informations
- 10.30—Succès d'hier et
d'aujourd'hui
- 10.55—Nouvelles
- 11.00—Sports
- 11.10—Club 970

Jeudi — 23 août

CBOFT

3.00 — Long métrage. La Chanson du souvenir (voir mercredi, 8h.).

4.30 — Une étoile m'a dit. Emission de variétés mettant en vedette Claude Dauphin, avec Colette Doréal, Jacques Ary et François Dequelt.

5.00 — Kermesse. Jeux animés par Jacqueline Vézina, Jani Pascal, Yvon Deschamps et Jean-Louis Millette, avec la participation des enfants d'Edmundston, au N.-B.

6.45 — Airs de Paris. Avec Jacques Danny, Jacqueline Néro, Joël Holmès, Jean Sablon, Cora Vaucaire, et Pia Colombo.

8.00 — Les Grands de la chanson, avec Georges Ulmer.

9.00 — Votre courrier. — Jean Desprez, sa secrétaire Suzanne Marcoux et Raymond Laplante répondent aux questions posées par les téléspectateurs. Invité: M. Guy Poisson, p.s.s., avocat auprès du tribunal ecclésiastique de Montréal. Sujet: le mariage.

9.30 — En scène, les Jérolas. Emission de variétés avec les Jérolas et Monique Leyrac. Invités: Gaétane Létourneau et Bernard Peiffer pianiste de jazz.

10.30 — Ciné-club. Femmes entre elles. Film de Michel-Angelo Antonioni, avec Eleonora Rossi-Drago et Valentina Cortese. Une jeune femme de la haute société de Turin tente de se suicider. Adultes, des réserves.

CBOT

6:00 — Wheelspin — Jim Chorley commente les différentes épreuves et rencontres de voitures sport par tout le pays.

7:30 — Mobile L'équipe de Radio-Canada se rend à Prescott où Alex Trebek et Edie Houser agiront comme guides dans la visite de cette ville qui longe le St-Laurent.

8:00 The best of Tommy Ambrose — L'étoile des comédies musicales, Ann-Margret, est l'invitée de Tommy Ambrose.

10:00 — Ben Casey — "So Of: It Chances In Particular Men" Le Dr Casey est consterné devant le cas d'un brillant chimiste qui souffre de dépression et d'amnésie après un coup subi à la tête.

11:37 — British Movie Night. "The Black Knight" Alan Ladd, Patricia Medina et Peter Cushing sont les vedettes de ce film d'aventure où un plézien se revêt du costume du Chevalier noir dans le but d'identifier ceux qui complotent pour renverser le roi Arthur.

CJOH

3.00—Treasure Trackdown — "Man About Town". Un impresario américain à Londres se complique la vie lorsqu'il tente d'attirer l'attention d'une jeune première en se pavanant avec des danseuses.

7.30—King of Diamonds — "Stone's Throw Away". Johnny King est responsable de sept millions de dollars en diamants non coupés sur une tournée mondiale. Les membres du groupe s'en disputent la possession.

11.30—World News Report — Charles Lynch et Peter Stursberg rapportent et commentent les nouvelles nationales et internationales.

12.05—The Late Movie — "So Proudly We Hail". Un groupe d'infirmières de l'armée américaine combattent aux côtés des soldats à Bataan et Corregidor. Avec Claudette Colbert, Paulette Goddard et Veronica Lake.

UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES DU "DROIT"

Le Football à CFRA

DATE	HEURE	EQUIPES
Vendredi 24 août	11:00 p.m.	Ottawa à Edmonton Clark Stadium
Lundi 27 août	11:30 p.m.	Ottawa à Vancouver Empire Stadium
Samedi 1er sept.	2:00 p.m.	Toronto à Ottawa
Vendredi 7 sept.	8:00 p.m.	Winnipeg à Ottawa
Dimanche 16 sept.	2:00 p.m.	Ottawa à Toronto CNE Stadium
Vendredi 21 sept.	8:00 p.m.	Calgary à Ottawa
Samedi 29 sept.	2:00 p.m.	Hamilton à Ottawa
Lundi 8 oct.	2:00 p.m.	Ottawa à Montréal McGill Stadium
Samedi 13 oct.	2:00 p.m.	Regina à Ottawa
Samedi 20 oct.	2:00 p.m.	Montréal à Ottawa
Dimanche 28 oct.	2:00 p.m.	Ottawa à Toronto CNE Stadium
Dimanche 4 nov.	2:00 p.m.	Ottawa à Hamilton Civic Stadium

NE LISEZ PAS!

vos

"TAPIS"

reviennent comme

"NEUFS"

après un BON

NETTOYAGE

chez

HULL RUG

CLEANERS

<u>Des prix</u> défiant toute <u>concurrence</u>	TAPIS cueilli à domicile	6¢ le pi. car.
	Exemple: Tapis 9 x 12: Tapis nettoyé à domicile	8¢ le pi. car.

N.B.: Nous nettoyons aussi vos ensembles de salon.

Réparation et installation de tapis
Cueillette et livraison gratuites à :

HULL, OTTAWA, PTE-GATINEAU, AYLMER

Signalez dès maintenant: PR. 1-0520

SHIRLEY TEMPLE — CONTES DE FEES



Pour les adultes d'aujourd'hui, Shirley Temple évoque toute une époque révolue du cinéma américain. Une époque pas si lointaine où une mignonne petite fille monopolisait l'attention du monde sur son joli minois, ses cheveux blonds et bouclés et son talent incontestable. La popularité de Shirley était telle que toutes les petites filles des Etats-Unis et du Canada s'habillaient, se coiffaient et jouaient à la Shirley Temple.

Cette semaine, soit le samedi 18 août, Shir-

ley Temple invite les jeunes téléspectateurs à voir jouer le beau conte des **Cygnés sauvages**. Cette merveilleuse histoire relate les malheurs de trois beaux princes changés en cygnes par le pouvoir maléfique d'une affreuse sorcière. La princesse, leur soeur, entreprend un long voyage au pays où ils sont exilés pour tenter de les soustraire à l'emprise de la sorcière et les ramener, du même coup, à la condition humaine.

LE DROIT — PAGE 13

7:00 — At The "Ex" —

Encore une fois de l'édifice McElroy, l'équipe de Radio-Canada vous présente des reportages de faits divers émanant des terrains de l'exposition du Canada central.

9:30 — Perry Mason —

"The Case of the Prosecutor" Perry Mason et son adversaire de toujours, le procureur du district Hamilton Burger, concertent leurs efforts lorsqu'un vieil ami de Burger est accusé de meurtre.

10:30 — Sea War —

"One Enemy Battleship" Ce film relate l'histoire des deux navires de guerre qui ont causé tant de soucis à la flotte anglaise au cours de la deuxième grande guerre. Le Bismark et le Terpitz, commissionnés à deux mois d'intervalle, destinés à n'être jamais ensemble.

11:37 — Great Movies —

"Girl on the Bridge" Hugo Haas, Beverly Michaels et Robert Dane figurent dans ce drame qui raconte l'histoire d'un jeune horloger qui s'éprend d'une jeune mère qui ne pense qu'à se suicider.

CJOH

3.00—Treasure Trackdown — "Sainted Sisters". Un sculpteur du Maine héberge deux soeurs au cours d'une tempête et il apprend qu'elles ont avec elles \$25.000. Cet argent a été obtenu frauduleusement d'un naïf new yorkais.

6.30—Surfside 6 — "A Black Orange Blossoms". Sandy Winfield se rend en Jamaïque pour un séjour romantique mais finit par résoudre la mort mystérieuse de sir Niles Smallens.

10.30—The Detectives — "Back Seat Driver". Le crime rôde à proximité d'un policier en vacances.

11.30—The Big Movie — "Big Lift". Deux Américains qui participent au célèbre pont aérien de Berlin découvrent que leurs amies allemandes se servent d'eux. Montgomery Clift, Paul Douglas, Cornell Borchers et Bruni Lobel.

Vendredi — 24 août

CBOFT

3.00 — Long métrage. Le vainqueur du ciel. Avec Kenneth More, Muriel Pavlov, Lyndon Brook et Lee Paterson. La biographie de l'aviateur anglais Douglas Bader. Tous.

5.30 — Ivanhoé. L'enlèvement. Afin d'éviter la vengeance du prince Jean, la reine mère prie Ivanhoé d'enlever l'héritier et de le conduire en France.

6.45 — Au pays de Neufve-France. La vie et les paysages de la Côte Nord. Textes de Pierre Perrault. Narrateur: François Bertrand. Aujourd'hui: Attiuk. Les Indiens Montagnais de la Romaine, chasseurs de caribous.

CBOFT A L'EXPO

8.00 — Dans tous les cantons. Emission folklorique

sous la tente. Texte: Gilles Vigneault. Musique: Herbert Ruff. Chansons et danses par les gens de la région d'Edmundston, N.-B.

8.30 — Cinéma international. L'Attentat. Avec Bezena Kurowska, Grazyna Cynkutis et Andrzej Kostenko. Tout en suivant les cours d'une université clandestine, un groupe d'étudiants en médecine se livre à la résistance armée contre les Allemands et est chargé d'une mission particulièrement importante. — Adultes.

10.30 — Sérénade estivale. Jean-Louis Pellerin, ténor: E Lucevan le Stelle, extr. de La Tosca (Puccini) et Romance de maître Pathelin: Je pense à vous quand je m'éveille (F. Bazin). Neil Chotem, pianiste: Rhapsodie pour piano, per-

cussion et orchestre à cordes (Neil Chotem). Orchestre, dir. Jean Deslauriers: scherzo, extr. du Quatuor des oiseaux (Haydn); Around the World (Victor Young), et Dancing in the Dark. (Schwartz).

11.00 — Cinéma. La Mort d'un cycliste. Drame de conscience, avec Alberto Closas et Bruna Corra. L'auto de la femme d'un industriel frappe un cycliste sur une route déserte. Le lendemain, les journaux annoncent la mort du cycliste, victime d'un chauffard. — Adultes, des réserves.

CBOT

6:00 — Pacific Northwest Adventures — "The Yukoners" Ce film relate l'histoire des pionniers qui sont demeurés au Yukon les mains vides une fois la source d'or tarie.

Vendredi - 24 août

TELEVISION

CBOFT (9) — CBFT (2)

- 12.30—F—Musique
- 1.25—F—Téléjournal
- 1.30—F—Long métrage: "La Sentence"
- 2.45—OF—Aujourd'hui à CBOFT
- 2.57—OF—Premier bulletin
- 3.00—Long métrage: "Le vainqueur du ciel"
- 5.00—Le Professeur Calculus
- 5.30—Ivanhoé
- 6.00—Nouvelles locales
- 6.09—OF—Quoi de 9?
- 6.15—Nouvelles sportives
- 6.25—Ce soir
- 5.30—Téléjournal
- 6.45—OF—A l'Exposition F—Au pays de Neufve-France
- 7.15—OF—Perspective F—Promenoir des poètes
- 7.30—OF—Remous F—Féminin pluriel
- 8.00—Dans tous les cantons
- 8.30—Cinéma international: "L'Attentat"
- 10.00—Téléjournal
- 10.15—Commentaire
- 10.23—Nouvelles sportives
- 10.30—Sérénade estivale
- 11.00—Cinéma: "La mort d'un cycliste"

CBOT (4) — CBMT (6)

- 1.00—M—Intermède musical
- 1.50—M—Aujourd'hui à CBMT
- 1.55—M—Nouvelles et météo
- 2.00—M—Long métrage: "Sons of the Desert"
- 2.15—O—Mire
- 2.27—O—Nouvelles
- 2.30—O—British Movie: "The Black Knight"
- 3.30—M—Story Seat
- 3.45—M—Alberta Game Farm
- 4.00—The Tea Zone
- 4.30—Caravan
- 5.30—Huckleberry Hound
- 6.00—O—Pacific Northwest Adventures M—Pete and Gladys
- 6.30—Nouvelles locales
- 6.40—O—Billboard
- 6.45—CBC TV Nouvelles
- 6.55—Nouvelles sportives
- 7.01—O—A l'Exposition M—Seven-O-One
- 7.30—O—Sports Huddle M—Focus
- 8.00—Red River Jamboree
- 8.30—Burns and Allen
- 9.00—A summer night
- 9.30—Perry Mason
- 10.30—O—Sea War M—Peter Gunn
- 11.00—Nouvelles
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—Edition finale
- 11.27—O—Sporttime
- 11.33—M—Friday Premiere:
- 11.37—O—Great Movie: "Girl on the Bridge"

CJOH (13)

- 12.30—Reflections
- 12.35—Picture Page
- 12.45—Miss Helen
- 1.00—Domino
- 2.00—Plaza 13
- 3.00—Treasure Trackdown "Sainted Sisters"
- 4.30—Cartoonerville
- 5.30—Tugboat Annie:
- 6.00—Party Line

- 6.30—Surfside 6
- 7.20—Nouvelles et météo
- 7.30—Pre-Game Football show
- 8.00—Cand. Pro. Football: Hamilton à Montréal
- 10.30—The Detectives
- 11.00—Nouvelles int.
- 11.15—Météo
- 11.20—Sports Final
- 11.30—Long métrage: "Big Lift"
- 1.20—Picture Page
- 1.30—Reflections: Rev. Peter B. Reid

RADIO

CKCH — Hull

- 6.27—Manchetets
- 6.30—Radio Sacré-Coeur
- 7.00—Nouvelles
- 7.05—Prière du matin
- 7.10—Radio bonne humeur
- 7.30—Nouvelles
- 7.35—Café au lait au lit
- 8.00—Nouvelles
- 8.07—Les Echos sportifs
- 8.12—Café au lait au lit
- 8.30—Nouvelles
- 8.35—Météo
- 8.38—Café au lait au lit
- 9.00—Nouvelles
- 9.05—Café au lait au lit
- 9.25—Passez la Monnaie
- 9.30—Microsilions à Succès
- 9.55—Quiz 5-10-15
- 10.00—Nouvelles
- 10.05—L'Ambassade de la Chanson
- 11.00—Nouvelles
- 11.05—Rendez-vous
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Nouvelles
- 12.07—Météo
- 12.10—A la Carte
- 12.30—Nouvelles sportives
- 12.54—Tu es roi chez toi
- 12.59—Signal horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—Carrefour des succès
- 2.00—Nouvelles
- 2.03—Reflets du Jour
- 2.30—Studio d'Auditions
- 3.00—Les Visages de l'Amour
- 3.15—Rythmes et chansons
- 3.30—Vies de femmes
- 3.45—Parade des Orchestres
- 4.00—Paris-Montréal
- 4.30—Chez Bébert
- 5.00—Nouvelles
- 5.05—Chez Bébert
- 5.30—Nouvelles sportives
- 5.40—Palmarès '62
- 6.00—Le journal Dow
- 6.10—Menu musical
- 6.27—Météo
- 6.30—Radio Actualités
- 6.55—Nouvelles
- 7.00—Chapelet
- 7.15—Nécrologie
- 7.30—Anecdotes historiques
- 8.00—L'Afrique au jour le jour
- 8.30—Les formes musicales
- 9.00—Concert de Vancouver
- 10.00—30 minutes d'informations
- 10.30—Succès d'hier et d'aujourd'hui
- 10.55—Nouvelles
- 11.00—Les échos sportifs
- 11.10—Club 970
- 12.00—Nouvelles

Samedi - 25 août

TELEVISION

CBOFT (9) — CBFT (2)

- 12.30—F—Musique
- 1.30—F—Des pays et des hommes
- 1.45—OF—Aujourd'hui à CBOFT
- 2.00—Baseball: N.Y. vs Balt.
- 4.30—Film
- 5.00—Caravane
- 6.00—Champion
- 6.30—Téléjournal et sports
- 6.45—Cette semaine
- 7.00—Shirley Temple
- 8.00—Caméra '62
- 8.30—Rillet de faveur: "Archimède, le clochard"
- 10.00—Téléjournal
- 10.15—Commentaire
- 10.23—OF—Dernière édition F—Nouvelles sportives
- 10.30—Composez 999
- 11.00—Cinéma: "L'heure suprême"

CBOT (4) — CBMT (6)

- 12.30—M—Intermède musical
- 1.25—M—Aujourd'hui à CBMT
- 1.30—M—Amateur Sports
- 1.45—O—Billboard
- 2.00—World of sport—Baseball: N.Y. à Baltimore
- 4.30—O—A communiquer
- 5.00—On Safari
- 5.30—Bugs Bunny
- 6.00—Countrytime
- 6.30—A Song for You
- 6.45—Nouvelles et météo
- 7.00—Some of Those Days
- 7.30—Sir Francis Drake
- 8.00—Dr. Kildare
- 9.00—Front Row Center "Easter Parade"
- 10.30—Discovery

- 11.00—Nouvelles nationales
- 11.10—Nouvelles locales
- 11.15—O—Nouvelles extra M—Sport Shop
- 11.20—O—Résumé des sports
- 11.30—O—Channel 4 Playhouse: "Scandal Sheet"
- 11.35—M—Film Favorites A communiquer

CJOH (13)

- 1.25—Reflections
- 1.30—Chez Isidore
- 2.00—Cand. Open Women's Golf Champ. from Win.
- 3.00—Plaza 13 Special
- 4.00—Cartoonerville Special
- 5.00—Probe:
- 5.30—We Want An Answer
- 6.00—Club 13
- 7.20—Nouvelles et météo
- 7.30—Lutte
- 8.00—King of Diamonds
- 8.30—The Real McCoys
- 9.00—Saber of London
- 9.30—Naked City
- 10.30—Nouvelles et météo
- 10.40—Sports Final
- 10.50—Long métrage: "Queen of Spades"
- 12.30—Reflections: Rev. Peter B. Reid

POUR
VOTRE ENSEMBLE
DE DIAMANTS

voyez

MARCIL FRERES

BIJOUTIERS

307 Dalhousie CE. 3-6888



Audiométriste

M. ROBILLARD

de

RADIOEAR CENTER

17, rue Nicholas CE. 4-5982
OTTAWA

vous invite à lui rendre visite pour
tous vos problèmes auditifs.

Téléphonez ou écrivez pour une brochure gratuite du fameux
appareil "RADIOEAR" reconnu comme "Le Meilleur appareil au
monde", ou venez nous voir.

ARTHRITE ?

AVEZ-VOUS ESSAYE LA CHIROPRATIQUE ?

Voyez votre chiropraticien



CBO-FM

12.00—Résumé (M)

12.05—Divertimento (M)
Trois groupes vocaux; les Alcarson, Jacques Hélian et les Djinnis.

1.00—World Music Festivals (T)

Festival de Spolète. Orchestre Filarmonica del Teatro Verdi, de Trieste.

Le premier acte de l'opéra "Le Comte Ory" (Rossini); Pietro Bottazzo, Luisa De Sett, Carlo Badioli, Giovanna Fioroni, Claudio Strudthoff et Franco Boniso.

La dernière scène du 2e acte de "L'Amour des trois oranges" (Prokofiev); Lily Chookasian, James Loomis, Franco Bonisoli, Fernando Jacopucci et Nelly Pucci.

Le dernier acte de "Carmen" (Bizet); Shirley Verratt-Carter, George Shirley et William Chapman.

2.30—A mon tour (M)
Musique de folklore, présentée par Paul Hecht.

3.00—Hot Air (T)
Musique de jazz choisie et présentée par Bob Smith, de Vancouver.

4.00—Du pays de France (M)
Concert dit "Les Goûts réunis" pour flûte principale, cordes et clavecin (Couperin); orchestre de chambre, dir. Robert Allpress; soliste: Jacques Tiberge.

4.20—"Mobiles pour violon et orchestre" (Maurice Jarre); Orchestre national, dir. Pierre Dervaux; soliste: Devy Erlin.

5.00—Opéra "Mârrouf, saveur du Caire" (Henri Rabaud); Lina Dachary, Solange Michel, Willy Clément, Jacques Mars, Henri Médus, Michel Roux, Rémi Corazza, Georges Jollis, Marcel Vigneron, Joseph Peyron, Michel Martin et Pierre Roi. — Chorale lyrique de la R.T.F., dir. René Alix. — Orchestre Radio lyrique, dir. Gustave Gloez.

7.00—Résumé (M)

7.05—News (T)

7.10—Nouvelles (M)

7.15—Divertimento (M)
Chansons d'Aragon et de Prévart.

8.00—London Chamber Concerts (T)

Kim Borg, basse; Clifton Hellwell, pianiste; George Malcolm, claveciniste; Hugh D'Alton, mandoliniste, et l'Ensemble Mélos. "La Chanson de la puce" (Moussorgsky); scherzo de l'Octuor (Schubert); 1er mouvement du Concerto italien (Bach); canzonetta, extr. de "Don Giovanni" (Mozart); 1er mouvement du Quintette en la pour clarinette (Mozart); "Le Roi des Aulnes" (Schubert).

8.30—Récital (M)
Heinz Rehfuss, baryton, et Frank Martin, pianiste: "Six monologues de Jedermann" (Martin); "Sur le Danube" (Schubert).

9.00—Théâtre d'opéra (M)
"Tsar Saltan" (Rimsky-Korsakov); Ivan Petrov (Saltan); Eugénie Smolenskaya (Melitrissa, la tsarine); Larissa Nikitina (tisserande); Hélène

Choumilova (cuisinière); Eugénie Verbitskaya (Babarik); Vladimir Ivanovski (Prince Gvidon); Galina Oléinitchenko (Princess Cigne); Orchestre du Théâtre Bolchoï, dir. Vassili Nebolsine.

DIMANCHE 19 AOUT

12.00—Résumé (M)

12.05—Divertimento (M)
Marcosignori, accordéoniste; Eddie Calvert, trompettiste; Peter Leemans et l'Orchestre populaire de Bruxelles.

1.00—Le beau Danube bleu (T)
Musique de l'Autriche.

2.00—Musique sacrée (M)
Répons des "Ténébres" (Victoria); Chœur de la Cathédrale de Westminster, dir. George Malcolm. "Tantum Ergo" (Victoria); Chœur San Jordi de Barcelone, dir. Oriol Martorell.

3.00—London Calling Canada (T)

Présenté par Emile de Harven. Causerie sur les livres: Walter Allen, V.S. Pritchett, Phyllis Bentley et Sid Chaplin.

3.30—Trio pour flûte, alto et harpe (Debussy); Ensemble Wigmore; "Veni Sancte Spiritus" (Dunstable); Barry Rose, organiste, et l'Ensemble Pro Musica Sacra; Trio pour cordes (Skalkottas); Trio Ormonde; Quintette pour flûte, violon, alto, cor et basson (Malcolm Arnold); Ensemble Portia.

4.25—Portrait d'Alexander Pope, préparé par Eric Ewens avec la collaboration des amis et des ennemis du poète.

5.25—Musique militaire: Orchestre Baroque de Londres, dir. Karl Naas, "Marche pour le Prince de Galles" (Haydn); "Marche des Mousquetaires" (Lulli); "Marche pour la première garde du roi" (J.-S. Bach); "Marche royale" (André Philidor aîné); Partita en fa (Krieger); Suite en do (Haendel); "Rigaudon"; "Bourrée" et "Marche" (Haendel).

6.00—Variety Showcase (T)
Dirk Keetbaas et son orchestre; chansons de Nona Mori, de Winnipeg.

6.30—Variety Showcase (T)
Lande Harrison et son septuor.

7.00—Résumé (M)

7.05—News (T)

7.10—Nouvelles (M)

7.15—Divertimento (M)
Gilbert Bécaud.

7.30—Nouveaux disques (M)
Annette Lasalle-Leduc, violoniste de Montréal.

8.30—Récital d'orgue (M)
Le romantisme à l'orgue. Marie-Claire Alain à l'orgue de l'église catholique de Friedrichstal, Sarre, Allemagne. Prélude et fugue sur B.A.C.H. (Liszt); Fugue en fa no 5 sur B.A.C.H. (Schumann); Variations sur le "Notre Père" (Mendelssohn).

10.00—Comédies en musique (T)

"My Fair Lady" (Lerner et Loewe); Rex Harrison, Julie Andrews, Stanley Holloway et les autres artistes qui faisaient partie de la distribution originale.

11.00—Les classiques italiens (M)

Concerto grosso en do majeur, op. 8 no 12 (Vivaldi); Julian Olevsky et l'Orchestre de l'Opéra de Vienne, dir. Hermann Scherchen. — "Solo un piano" (Cherubini); Eileen Farrell, soprano, et l'Orchestre symphonique Columbia, dir. Max Rudolf. — Suite no 2 de danses anciennes pour le luth, orchestrées par Respighi; Orchestre Philharmonia Hungarica, dir. Antal Dorati. — "Quel angellin che canta" (Monteverdi); les Golden Age Singers, dir. Margaret Field-Hyde. — Concerto en sol mineur pour violon et orchestre (Vivaldi); Léonide Kogan, violoniste, et l'Orchestre du Conservatoire de Paris, dir. André Vandernoot.

LUNDI 20 AOUT

7.00—Résumé (M)

7.05—News (T)

7.10—Nouvelles (M)

7.15—Divertimento (T)

8.00—Concert (M)

Concerto no 6 en fa (Albicas-tro); Académie de Saint-Martin-des-Champs, dir. Neville Marriner. Sonate en mi majeur (Bach); Fernand Caratgé, flûtiste, et Ruggero Gerlin, claveciniste.

Concerto en ré majeur pour violon, op. 77 (Brahms); Nathan Milstein et l'Orchestre Philharmonia, dir. Anatole Philouari. "Kreisleriana", op. 16 (Schumann); Benno Moise-witsch, pianiste.

Symphonie no 36 en do majeur, K. 425 (Mozart); Orchestre philharmonique royal, dir. sir homas Beecham.

10.00—Clavier (T)
Alicia de Larrocha, pianiste: Partita en do (Turini); Sonate espagnole (Espla).

10.30—Jazz européen (M)
Jazz de Stuttgart avec l'Orchestre d'Erwin Lehn.

11.00—Musique d'avant 1800 (M)

Petite suite (Couperin); Orchestre de chambre de la Radio hollandaise, dir. Peter Erös.

"Tu es Petrus" (Palestrina); "Benedictus" et "Agnus Dei", extr. de "Missa festiva" (Giovannelli); Offertoire "Venite populi" (Mozart); Chœur de la Cathédrale Sainte-Hedwige, de Berlin, et l'Orchestre symphonique de la Radio berlinoise, dir. Karl Forster.

Hedwig Bilgram, organiste: Sonate en do mineur, pour orgue (J.-S. Bach).
Divertimento en mi bémol majeur, op. 111 no 1 (Mozart); Orchestre de chambre de Berlin, dir. Hans von Benda.

MARDI 21 AOUT

7.00—Résumé (M)

7.05—News (T)

7.10—Nouvelles (M)

7.15—Divertimento (T)

7.30—Cue for a Combo (T)

Les multiples aspects du jazz.

8.00—Concert (M)

Concerto en sol majeur pour violon, op. 3 no 9 (Locatelli); Roberto Michelucci et l'Ensemble I Musici di Roma. Concerto pour piano et instruments à vent (Stravinsky); Seymour Lipkin et l'Orchestre philharmonique de New York,

dir. Leonard Bernstein. "La Cygne de Tuonela" (Sibélius); Orchestre Philadelphia, dir. Eugene Ormandy.

Concerto pour violon et orchestre (Ponce); Henryk Sze-ryng et l'Association artistique des Concerts Colonne, dir. Ernest Bour. Symphonie en ré mineur (Franck); Orchestre symphonique de la Radio de Berlin, dir. Lorin Maazel.

10.00—Ted Heath and his Music (T)

Orchestre de danse de la BBC. "Blue Skies March", "In a Sentimental Mood", "On the Street Where You Live", "If I Had You", "More Than You Know", "But Not for Me", "Ex-periment", "Moonlight on the Ganges", "Sermonette" et "Skin Deep".

10.30—Chamber Music (T)

Quintette en sol, op. 111 no 2 (Brahms); Isaac Stern et Alexander Schneider, violonistes; Milton Katims et Milton Thomas, altistes, et Paul Tortelier, violoncelliste.

11.00—L'heure du concerto (M)

Concerto pour voix et orchestre (Glière); Valentina Maksimova et l'Orchestre philharmonique de Léningrad, dir. Edward Grikurov. Concerto pour piano et orchestre (Khatchaturian); Mindru Katz et l'Orchestre philharmonique de Londres, dir. Sir Adrian Boult.

MERCREDI 22 AOUT

7.00—Résumé (M)

7.05—News (T)

7.10—Nouvelles (M)

7.15—Divertimento (T)

8.00—Concert (M)

"Children's Corner" (Debussy); Orchestre des Concerts Lamoureux, dir. Jean Fournet. "Danse sacrée et danse profane" (Debussy); Orchestre des Concerts Lamoureux, dir. Igor Markévitch.

8.30—Centenaire de la naissance de Claude Debussy, musicien français (M)

"Le Martyre de saint Sébastien" (Debussy), paroles de Gabriele d'Annunzio; Claire Grenon-Masella, soprano; René Maheux, soprano; Fernand Chiochio, contralto; Marcelle Monet-Dumontet, contralto; narrateur: Jean-Louis Roux; les chœurs et l'Orchestre de Radio-Canada, dir. J.-Marie Beaudet. Deux nocturnes: "Nuages" et "Fêtes"; les chœurs et l'Orchestre de Radio-Canada, dir. Jean-Marie Beaudet.

10.00—Sing It Again (T)
Concert de la BBC.

10.30—Le clavecin (M)

Thurston Dart, claveciniste. Oeuvres de J.-J. Froberger: "Tombeau de M. Blancheroche" — Suite X en la mineur — "La mentation pour Ferdinand IV" — "Capriccio" — Suite XIV en sol mineur — Allemande de la Suite XX.

11.00—Jazz at its Best (M)

Musique de jazz choisie par Henry Whiston et présentée par Ted Miller. Kenny Dorham: "Us" (Dorham); "It Could

(suite à la page 16)

Radio FM

(suite de la page 15)

Happen" (Van Heusen). — Cy Touff: "Keester Parade" (Mandel); "Prezence" (Kamuga). — Taft Jordan: "Mood Indigo" (Ellington); — "Warm Valley" (Ellington). — Jackie McLean: "Lights Out" et "Up" (McLean).

JEUDI 23 AOUT

7.00—Résumé (M)
7.05—News (T)
7.10—Nouvelles (M)
7.15—Divertimento (T)

8.00—Concert (M)

Concerto double no 27 en si bémol majeur pour deux choeurs d'instruments à vent et orchestre à cordes (Haendel); Orchestre de chambre Jean-François Paillard, dir. J.-François Paillard.
Fantaisie en do mineur, op. 17: Sviatoslav Richter, pianiste. Quatuor en fa (Ravel); Quartetto Italiano.
Concerto pour piano et orchestre (1936) (Khatchaturian); William Kapell, pianiste, et l'Orchestre symphonique de Boston, dir. Serge Koussevitzky.

10.00—La guitare (T)

John Williams: Suite no 3 en do (Bach); Gavotte (Scarlati).
10.30—Melodic Moments (T)
Ouverture de "Cavalerie légère" (Suppé); "In a Persian Market" (Ketelby); "Fantasia

on Greensleeves" (Vaughan Williams); "Serenata d'Amore" (Mantovani); "Tambourin chinois" (Kreisler).
11.00—Disques-actualités (M)
Magazine radiophonique pour les collectionneurs de disques.

VENDREDI 24 AOUT

7.00—Résumé (M)
7.05—News (T)
7.10—Nouvelles (M)
7.15—Divertimento (T)
8.00—Giants of Jazz (M)

Préparé par Henry Whiston et présenté par Ted Miller. Quelques enregistrements de Stan Getz et de Sonny Rollins, saxophonistes.

9.00—Vendredi soir FM (M)

Invité: Jean Vallerand.

10.30—Concert contemporain (M)

Trois études (Alfred Keller); Alfred Baum, pianiste.
Quatre chansons (1945) (Honegger): "La douceur de tes yeux", "Chansons de marin", "Un grand sommeil noir" et "La terre, l'eau, l'air et le vent"; Heinz Rehfuss, basse, et Hans Willi Häusslein, pianiste.
Sonate pour piano (Rolf Liebermann); Hedy Salquin, pianiste.

11.00—Music of Haydn (T)

Préparé par Allan Sangster.
Trio no 3 en do, pour flûte et cordes; chanson: "Le Moment"; Symphonie no 87 en la; Quatuor à cordes en sol mineur, op. 74 no 3.

CFMO-FM**SAMEDI**

7.00—Brite and Urly
9.00—The Big Bands
10.00—Jazz Mozaic
11.00—FM Workout
12.00—Music for Luncheon

Listening
1.10—Keyboard Moods
1.30—Guest Artist
2.00—Simply Sampling
3.00—Curtain Time.

4.00—News
4.05—Hi-Fiesta
6.00—Melody Fair
7.30—News
7.35—Hi-Fi Showcase
8.00—On location

8.30—Comedy
9.30—Lightly Latin
10.00—Saturday Nite Special

Dimanche

7.00—Brite and Urly
8.00—Waltz Time
9.00—Pops Concert
10.05—Baroque and Classical Music
11.00—United Church Service
12.00—Music for Luncheon

Listening
1.10—Organ Moods
1.30—Records on Review.
3.00—Symphonic Matinee.

5.00—The Bookshelf
5.10—Around the World in Music

6.00—Melody Fair
7.30—News
7.35—Vocalise
8.00—Symphony Hall
9.30—Israel Concert Hall
10.00—Nouvelles

11.05—Almanac
11.00—Chamber Music

Lundi

11.00—Ken Darby et Percy Faith
12.00—Music for Luncheon

Listening
1.10—Keyboard Moods.
1.30—Guest Artist.
2.00—Invitation to Music
3.00—Symphonic Matinee.
4.00—News
4.05—Hi-Fiesta
6.00—Melody Fair
7.30—News
7.35—Hi-Fi Showcase
8.00—Accent on Variety
8.30—The Little Concert
9.00—The Concert Hall —
10.30—News
10.35—Etude

Mardi à vendredi

7.00—I Virtuosi Del Mattino
9.00—Morning Concert
10.00—Potpourri
11.00—Interlude
12.00—Moment of Meditation
12.05—Music for Luncheon

Listening
1.10—Keyboard Moods
1.30—Guest Artist:
2.00—Invitation to Music
3.00—Symphonic Matinee.

4.00—Nouvelles
4.05—Hi-Fiesta
6.00—Melody Fair
7.30—Nouvelles
7.35—Hi-Fi Showcase
8.00—Accent On Variety
8.30—The Little Concert
9.00—The Concert Hall.
10.30—Etude

GRAND COLLEGE COMMERCIAL**"Paratus Est"**

LAFORTUNE

INSCRIPTION

TOUS LES JOURS, 10 h. a.m. à midi, 2 h. à 4 h.

AUX VISITEURS DE L'EXPOSITION

M. Daniel Lafortune invite tous les gens qui viennent à Ottawa à l'occasion de la semaine de l'exposition et qui désirent des renseignements sur les cours du COLLEGE LAFORTUNE, à lui rendre visite en AUCUN TEMPS DURANT LA SEMAINE.

Ouverture des cours du jour
Le mardi 4 septembre

Entrevue personnelle

M. D. LAFORTUNE

B.A., L.G.C., Paed., président, 43e année d'enseignement

Ouverture des cours du soir
Le lundi 10 septembre

Service d'orientation

Mlle P.-V. DUPUIS
B.A., M.S., G.C.T.,

Spécialiste renommée en sténographie, principale

38, rue RIDEAU, OTTAWA (angle Sussex et Rideau) **Tél. CE. 3-4791**

